EPSON
EXCEED YOUR VISION

dreamio

Videoprojector Doméstico

EH-TW4500
EH-TW4400
EH-TW3500
EH-TW2900

Manual do Utilizador

3LCD

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Acerca dos Manuais e da Simbologia Utilizados

Tipos de Manual

A documentação do videoprojector EPSON está dividida nos dois manuais que se seguem. Consulte os manuais pela ordem indicada abaixo.

❶ Instruções de Segurança/Guia de Apoio e Assistência

Este manual contém informação sobre a utilização segura do projector e inclui igualmente um guia para a assistência no âmbito da garantia e uma folha de verificação para a resolução de problemas.
Leia atentamente todo este manual antes de utilizar o videoprojector.

❷ Manual do Utilizador (este manual)

Este Manual do Utilizador contém informações sobre a instalação do videoprojector, operações básicas, utilização dos menus de configuração, resolução de problemas e manutenção.

Simbologia utilizada neste Manual do Utilizador

Indicações de segurança

Para que possa utilizar o produto correctamente e com segurança, foram incluídos símbolos no Manual do Utilizador e no produto que indicam potenciais riscos para o utilizador ou para terceiros, bem como o risco de danos no equipamento.
As indicações e o respectivo significado são apresentados em seguida. Certifique-se de que os compreende antes de ler o guia.

⚠ Atenção	Este símbolo indica informações que, se ignoradas, poderão ter como consequência a morte ou ferimentos em virtude do manuseamento incorrecto.
⚠ Importante	Este símbolo indica informações que, se ignoradas, poderão ter como consequência ferimentos ou danos físicos em virtude do manuseamento incorrecto.

Informações gerais

Importante	Indica procedimentos susceptíveis de provocar danos pessoais ou no videoprojector se os mesmos não forem executados correctamente.
Sugestão:	Indica informações e aspectos adicionais que pode ser útil saber relativamente a um tópico.
☛	Indica uma página que contém informações úteis sobre um determinado tópico.
▶▶	Indica que existe uma explicação da palavra ou palavras sublinhadas (antes deste símbolo) no glossário de termos. Consulte o "Glossário" no "Apêndice". ☛ Pág. 61
⏻, Menu etc.	Indica botões no comando à distância ou no painel de controlo do videoprojector.
"(Nome do Menu)"	Indica itens do menu de configuração. Exemplo: "Imagem"-"Modo cor"
[(Nome)]	Indica o nome da porta do videoprojector. Exemplo: [Video]

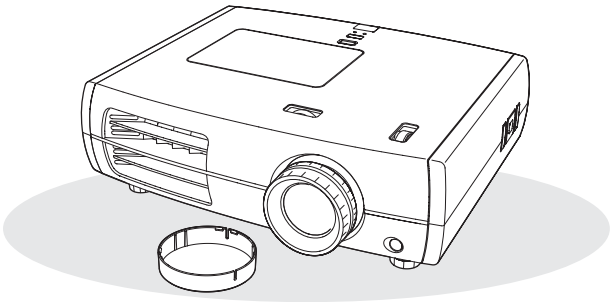
Significado de "unidade" e de "videoprojector"

Quando a palavra "unidade" ou "videoprojector" aparece no texto deste *Manual do Utilizador* pode referir-se a itens que são acessórios ou equipamento opcional, além do videoprojector principal propriamente dito.

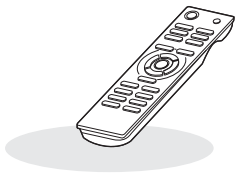
Verificar os Componentes

Quando retirar o videoprojector da embalagem, certifique-se de que tem todos estes componentes.

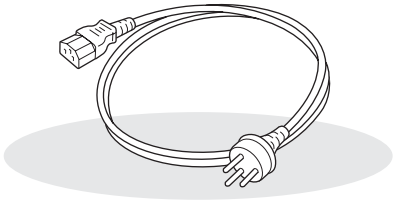
Se faltar ou se algum destes componentes estiver incorrecto, contacte o local onde efectuou a compra.



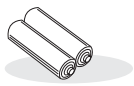
❏ **Videoprojector (com tampa da lente)**



❏ **Comando à distância**

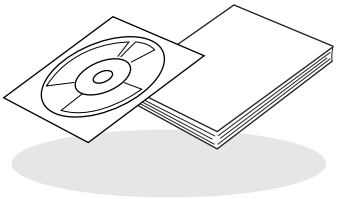


❏ **Cabo de alimentação (3,0 m)**
Ligue-o ao videoprojector e a uma tomada.



❏ **Pilhas alcalinas AA (2 unid.)**
Insira-as no comando à distância.

Documentação



❏ **Document CD-ROM**
(Instruções de Segurança/Guia de Apoio e Assistência, Manual do Utilizador)

❏ **Guia de Introdução**

■ **Características do Videoprojector.....4**
■ **Designação das Peças e Funções.....6**
Frente/Topo.....6
Painel de controlo.....6
Comando à distância.....7
Parte Posterior 8
Base 8
■ **Aspecto 9**

Instalar o Videoprojector

■ **Instalar.....10**
Ajustar o tamanho da projecção.....10
Métodos de Projecção.....11
■ **Ligar Fontes de Imagem 12**
■ **Preparar o Comando à Distância.....13**
Inserir as pilhas no comando à distância ...13
Utilizar o comando à distância 13

Operações Básicas

■ **Iniciar e parar a projecção.....14**
Iniciar e parar a projecção.....14
Quando as imagens desejadas nao sao projectadas.....15
Desligar o videoprojector.....15
■ **Ajustar o Ecrã de Projecção.....16**
Focagem 16
Ajuste do tamanho da projecção (Ajuste do zoom) 16
Ajuste da posição da imagem de projecção (Desvio da lente) 16
Ajustar a inclinação do videoprojector.....17
Apresentar um padrão de teste.....17

Ajustes da Qualidade da Imagem

■ **Ajustes Básicos da Qualidade da Imagem..... 18**
Seleccionar o Modo cor.....18
Seleccionar o aspecto 19
■ **Ajustes Avançados de Cores.....20**
Ajuste de tonalidade, saturação e luminosidade 20
Ajuste gama 21
Ajuste RGB (Offset, Ganho).....22
■ **Examinar Melhor a Qualidade da Imagem ...23**
Ajuste da nitidez (Avançado).....23
Definição de Íris Automática (abertura automática).....23
■ **Visualizar Imagens com uma Qualidade de Imagem Predefinida (Função Memória).....24**
Guardar, carregar, apagar e mudar o nome da memória.....24

Menu de Configuração

■ **Funções do Menu de Configuração 26**
Utilizar os menus de configuração 26
Lista dos menus de configuração (para EH-TW3500/TW2900).....28
Lista dos menus de configuração (para EH-TW4500/TW4400).....30
Menu "Imagem".....32
Menu "Sinal".....33
Menu "Definição".....36
Menu "Memória".....39
Menu "Reiniciar".....40

Resolução de Problemas

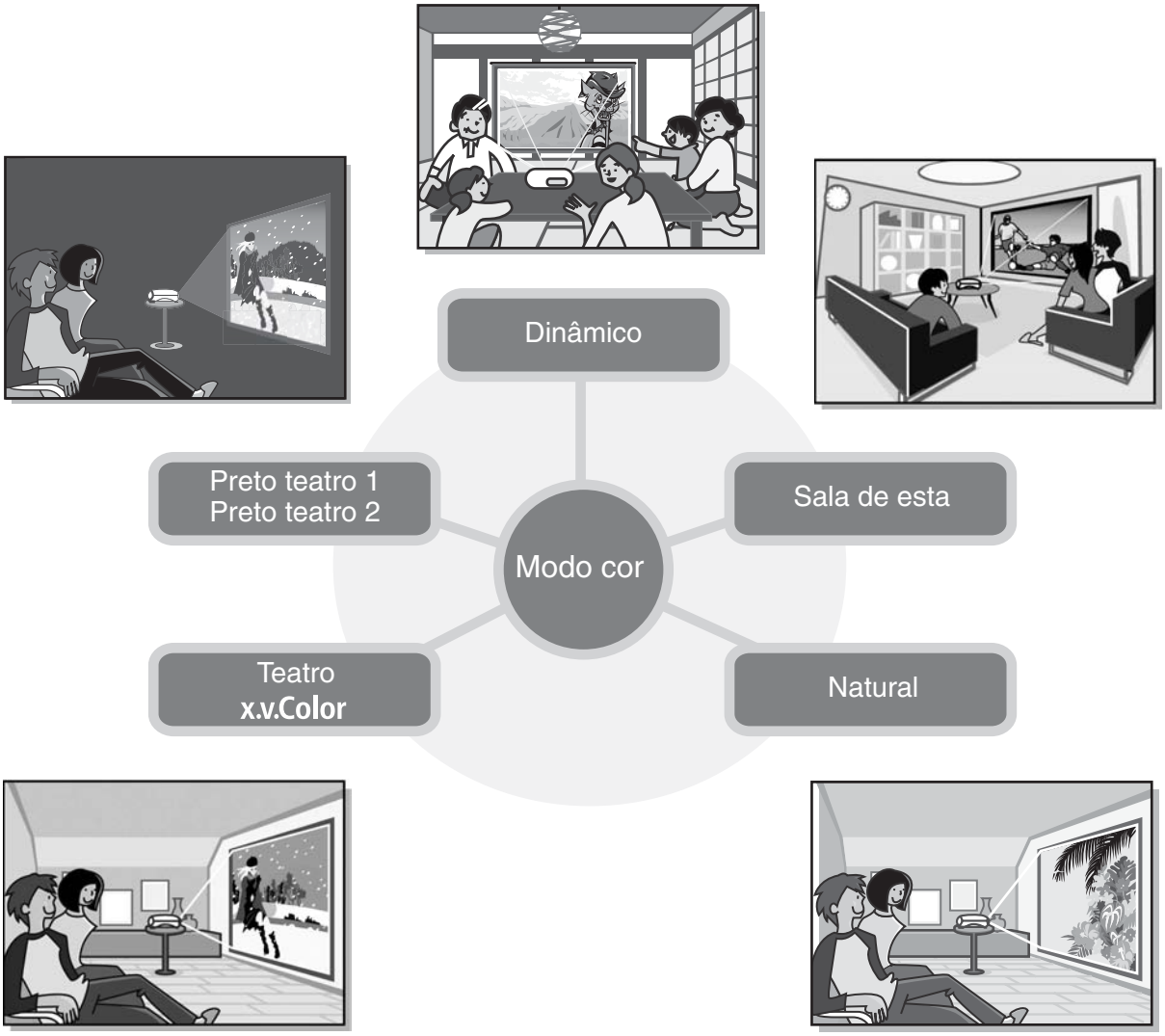
■ **Resolução de Problemas 41**
Utilizar os Indicadores Luminosos 41
• Quando o indicador luminoso (aviso) está aceso ou intermitente.....41
• Estados dos indicadores no funcionamento normal.....42
Quando os indicadores luminosos não ajudam 43
• Problemas relacionados com imagens 44
• Problemas ao iniciar a projecção 48
• Problemas com o comando à distância 48

Apêndice

■ **Manutenção..... 49**
Limpeza 49
• Limpar o filtro de ar 49
• Limpar a caixa do videoprojector.....51
• Limpar a lente.....51
Prazos de substituição de consumíveis..... 52
• Prazo de substituição do filtro de ar 52
• Prazo de substituição da lâmpada.....52
Substituir consumíveis 53
• Substituir o filtro de ar.....53
• Substituir a lâmpada 54
• Reiniciar o tempo de funcionamento da lâmpada.... 55
■ **Acessórios Opcionais/Consumíveis..... 56**
■ **Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados..... 57**
• Component Video (Componente Vídeo) 57
• Composite Video (Vídeo Composto)/S-Vídeo 57
• Imagem de Computador (analógico RGB) 58
• Sinal de entrada a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2] 58
■ **Especificações..... 59**
■ **Glossário 61**
■ **Índice Remissivo 63**

O aspecto da imagem pode ser seleccionado para corresponder ao ambiente de projecção (Modo cor)

As imagens ideais para o local podem ser projectadas seleccionando, apenas o modo de cor pretendido de entre os seguintes sete modos predefinidos.
Se "Natural", "Teatro", "x,v.Color", "Preto teatro 1" ou "Preto teatro 2" estiver seleccionado, o efeito Epson Cinema Filter (Filtro de cinema Epson) é aplicado automaticamente para aumentar o contraste e conferir aos tons de pele, cores mais naturais. ☛ Pág. 18



O modo" x.v.Color " efectua reproducões de cor mais naturais

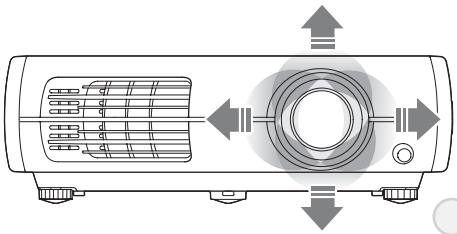
Este modo é compatível com a norma para espaço de cor mais extenso para vídeo (xvYCC). As imagens de cores mais extensas impressas utilizando equipamento que suporta este padrão, são mais fiéis aos originais e o utilizador poderá apreciar imagens mais nítidas e naturais. ☛ Pág. 18

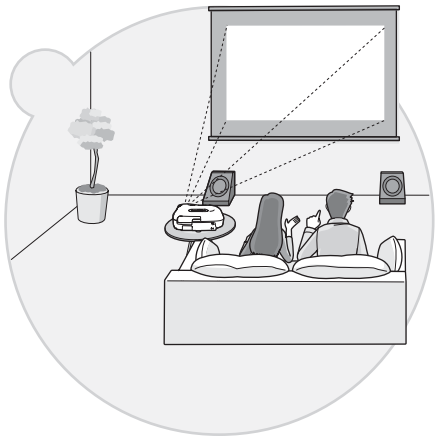
Ajuste sofisticado da cor

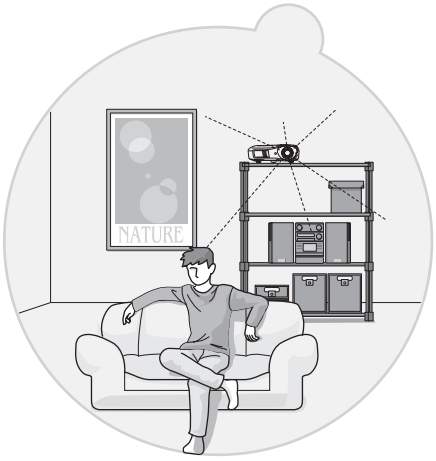
Para além do "Modo cor", é possível ajustar a temperatura absoluta das cores e os tons de pele através de procedimentos simples para compor a imagem ainda mais ao seu gosto. Pode ainda ajustar, os valores gama, o offset e ganho para cores RGB, assim como a tonalidade, saturação e luminosidade para cores RGBCMY, para criar cores que correspondam à imagem. ☛ Pág. 20

Equipado com uma função de desvio da lente de grande angular

A função de desvio da lente permite que a posição das imagens projectadas seja ajustada vertical e horizontalmente sem distorcer as imagens.
Isto permite instalar o projector com uma maior liberdade, mesmo se estiver suspenso no tecto ou se não estiver alinhado relativamente ao ecrã. ☛ Pág. 16







Equipado com uma lente de focagem a curta distância de 2,1x

Para ajustar o zoom, é fornecida uma lente de focagem a curta distância de 2,1x. As imagens podem ser projectadas num ecrã de 100"(apenas para o ecrã 16:9) mesmo a uma distância de aproximadamente 3 m (10 ft.). ☛ Pág. 10

Funções avançadas de ajuste da qualidade da imagem

As funções avançadas de ajuste da qualidade da imagem como, por exemplo "Íris Automática" e "Nitidez (Avançado)" podem ser utilizadas para obter imagens ainda mais nítidas. Com a função Íris Automática ligada, a quantidade de luz pode ser ajustada automaticamente para corresponder às imagens que estão a ser projectadas, de forma a criar imagens com profundidade e pespectiva. A função Nitidez é utilizada para ajustar toda a imagem e também para enfatizar regiões específicas como, por exemplo, o cabelo e a roupa. ☛ Pág. 23

Um conjunto de funções de definição da imagem

A seguir são apresentadas algumas das muitas outras funções disponíveis.

- A função EPSON Super White (EPSON Super Branco) é utilizada para evitar a sobreexposição que pode ocorrer nas imagens que têm demasiado brilho. ☛ Pág. 35
- Uma conversão progressivo▸▸ que lhe permite obter resultados ideais para imagens com muito movimento e para imagens paradas. ☛ Pág. 34
- Uma função aspecto▸▸ que permite visualizar as imagens no formato de ecrã panorâmico. ☛ Pág. 19
- Funções de memória que permitem armazenar os resultados do ajuste e recuperá-los mais tarde facilmente através do comando à distância. ☛ Pág. 24
- Definições de bloqueio que podem ser utilizadas para bloquear o painel de controlo do videoprojector de pois de terem sido efectuados os ajustes para que não possam ser alterados por engano (☛ Pág. 37) ou para impedir que as crianças liguem acidentalmente o videoprojector e olhem para a lente. ☛ Pág. 37

Frente/Topo

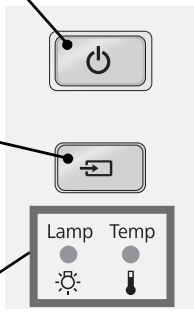
- **Roda para ajuste horizontal da lente ☛ Pág. 16**
  Gire a roda para deslocar a posição da imagem projectada para a esquerda ou para a direita.
- **Tampa da lâmpada ☛ Pág. 54**
  Abra esta tampa para substituir a lâmpada que se encontra no interior.
- **Anel do zoom ☛ Pág. 16**
  Ajusta o tamanho da imagem.
- **Saída de ar**
  Uma saída de descarga para o ar que arrefece o interior do videoprojector.

  ⚠Importante
  Não toque na saída de ar imediatamente após ou durante a utilização do videoprojector, uma vez que esta fica quente.
- **Pés frontais ajustáveis ☛ Pág. 17**
  Expandir para ajustar o ângulo de projecção para que o videoprojector esteja horizontal quando está em cima de uma mesa.
- **Área de recepção de luz do comando à distância ☛ Pág. 13**
  Recebe os sinais emitidos pelo comando à distância.
- **Tampa da lente**
  Quando não estiver a utilizar o videoprojector, coloque a tampa na lente para a proteger de sujidade ou danos.
- **Painel de controlo (superior) ☛ Ver em baixo**
- **Roda para ajuste vertical da lente ☛ Pág. 16**
  Gire a roda para deslocar a posição da imagem projectada para cima ou para baixo.
- **Painel de controlo (lateral) ☛ Ver em baixo**
- **Anel de focagem ☛ Pág. 16**
  Ajusta a focagem da imagem.
- **Lente de projecção**
  Projecta imagens a partir deste ponto.
- **Área de recepção de luz do comando à distância ☛ Pág. 13**
  Recebe os sinais emitidos pelo comando à distância.

Painel de controlo

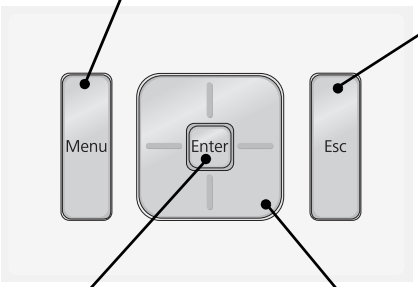
Botões sem função explicativa, tal como os botões correspondentes no comando à distância. Consulte "Remote control" para obter mais detalhes sobre estes botões.

Painel de controlo superior



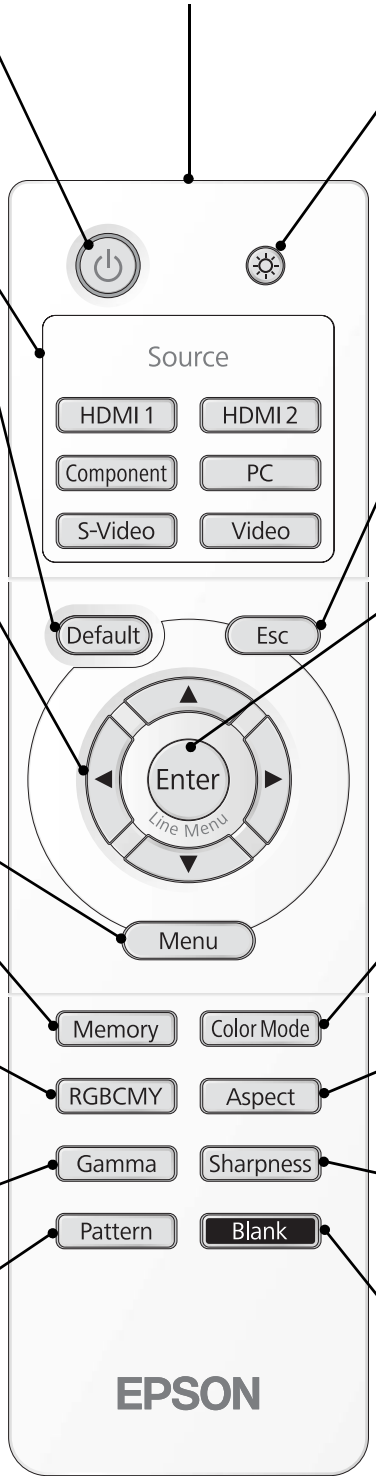
- **Botão Power (Alimentação) ☛ Pág. 14, 15**
  Liga e desliga o videoprojector.
- **Botão Source (Fonte) ☛ Pág. 15**
  Apresenta uma lista de fontes de entrada e liga à fonte de entrada pretendida.
- **Indicador (Warning) (Aviso) ☛ Pág. 41**
  Luzes intermitentes ou indicadores de cores diferentes para indicar a existência de problemas com o videoprojector.

Painel de controlo lateral



- **Botão Menu ☛ Pág. 26**
- **Botão Esc ☛ Pág. 18, 20, 26**
- **Botão Enter /Line menu ☛ Pág. 18, 24, 26**
- **Botão ☛ Pág. 18, 20, 22, 26**

Comando à distância



- **Área de emissão de luz do comando à distância ☛ Pág. 13**
  Emite os sinais do comando à distância.

- **Botão de alimentação ☛ Pág. 14, 15**
  Liga/desliga o videoprojector.

Botões de Source (Fonte) ☛ Pág. 15
Comuta a fonte de entrada para os terminais de entrada indicados em cada botão.

- **Botão Default ☛ Pág. 26**
  Repõe as definições do ecrã de ajuste do menu de configuração nos valores predefinidos, quando é premido ao visualizar o ecrã.

- **▲ ▼ ◀ ▶ Botão ☛ Pág. 18, 20, 22, 26**
  Pressione para seleccionar os itens de menu e os valores de ajuste.

- **Botão Menu ☛ Pág. 26**
  Apresenta os menus de configuração em ecrã completo.

- **Botão Memory (Memória) ☛ Pág. 24**
  Guarda, carrega e apaga o conteúdo da memória.

- **Botão RGBCMY ☛ Pág. 20**
  Ajusta a tonalidade, a saturação e o brilho para cada cor RGBCMY.

- **Botão Gamma (Gama) ☛ Pág. 21**
  Ajusta o gama.

- **Botão Pattern (Padrão) ☛ Pág. 17**
  Apresenta e apaga o padrão de teste.

- **Botão de iluminação**
  Ilumina todos os botões do comando à distância durante 10 segundos, para que sejam visíveis em locais escuros.

- **Botão Esc ☛ Pág. 18, 20, 26**
  Volta ao menu anterior quando é premido ao visualizar o menu.

- **Botão Enter/Line menu ☛ Pág. 18, 24, 26**
  Apresenta o menu de linha.
  Ao visualizar um menu, pressione este botão para seleccionar o item de menu e continuar para o ecrã seguinte.

- **Botão Color Mode (Modo de Cor) ☛ Pág. 18**
  Altera o modo de cor para o adaptar ao ambiente de projecção.

- **Botão Aspect (Aspecto) ☛ Pág. 19**
  Altera a relação largura/altura para corresponder ao sinal de entrada.

- **Botão Sharpness Pág. 23**
  Ajusta a nitidez da imagem.

- **Botão Blank (Em Branco) ☛ Pág. 26**
  Liga e desliga temporariamente as imagens projectadas.
  Quando pressionado enquanto o menu de configuração é apresentado, ou enquanto um menu é apresentado pressionando Memory, RGBCMY, Gamma, ou Sharpness, o ecrã do menu desaparece e aparece.

Parte Posterior

- **Porta de entrada [S-Video] (S-Vídeo) ☛ Pág. 12**
  Liga-se às portas de saída S-Video do equipamento de vídeo.

- **Porta de entrada [Video] (Vídeo) ☛ Pág. 12**
  Permite a entrada de um sinal de vídeo geral (vídeo composto). Ligue-a à porta de saída de imagem de uma fonte de vídeo.

- **Porta de entrada [HDMI1]* ☛ Pág. 12**
  Liga-se a uma fonte de vídeo compatível com HDMI ou um computador.

- **Porta de entrada [HDMI2]* ☛ Pág. 12**
  Liga-se a uma fonte de vídeo compatível com HDMI ou um computador.

- **Porta de entrada [Component] (Componente) ☛ Pág. 12**
  Liga-se à porta de saída do componente (YCbCr ou YPbPr) do equipamento de vídeo.

- **Entrada de ar (filtro de ar) ☛ Pág. 49, 53**
  Aspira ar para arrefecer o interior do videoprojector. Se pó se acumular no filtro, a temperatura no interior do videoprojector irá aumentar e podem ocorrer problemas de funcionamento ou a deterioração mais rápida dos componentes ópticos. O filtro de ar deve ser limpo periodicamente.

- **Porta de entrada [PC](PC) ☛ Pág. 12**
  Liga-se à porta de saída RGB do computador.

- **Porta [RS-232C]**
  Liga-se a um computador através de um cabo RS-232C para controlar o videoprojector através do computador. Esta não é a utilização normal.

- **Interruptor de abertura da tampa da lâmpada ☛ Pág. 54**
  Prima-o para abrir a tampa da lâmpada.

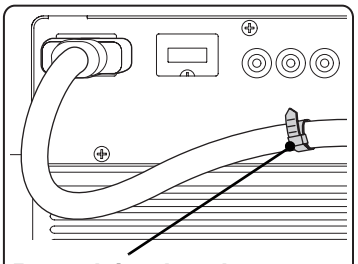
- **Porta [Trigger out]**
  Quando o videoprojector é ligado, é emitido um sinal DC de 12 V desta porta. Quando o videoprojector é desligado ou se ocorrer algum problema de funcionamento, a saída passa a 0 V para enviar o estado de ON/OFF (Ligado/Desligado) do videoprojector para um dispositivo externo.

- **Dispositivo de segurança ☛ Pág. 61**

- **Tomada [de alimentação] ☛ Pág. 14**
  Liga o cabo de alimentação.

- **Botão principal de alimentação ☛ Pág. 14**

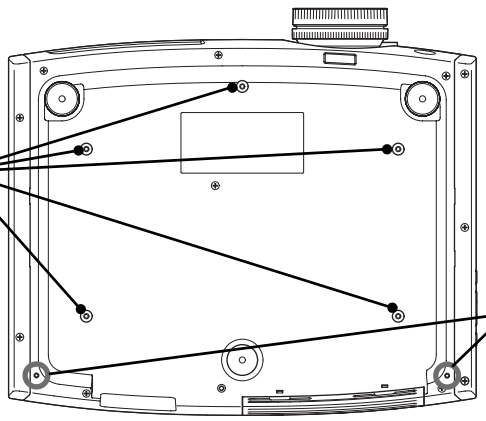
- **Suportes para cabo**
  Quando um cabo HDMI de grande diâmetro exterior é ligado à porta de entrada, o seu peso pode fazer com que fique pendurado resultando em mau contacto. Para evitá-lo, prenda o cabo passando uma braçadeira (disponível no mercado) pelo suporte que lhe der mais jeito.



Braçadeira de cabos (disponível no mercado)

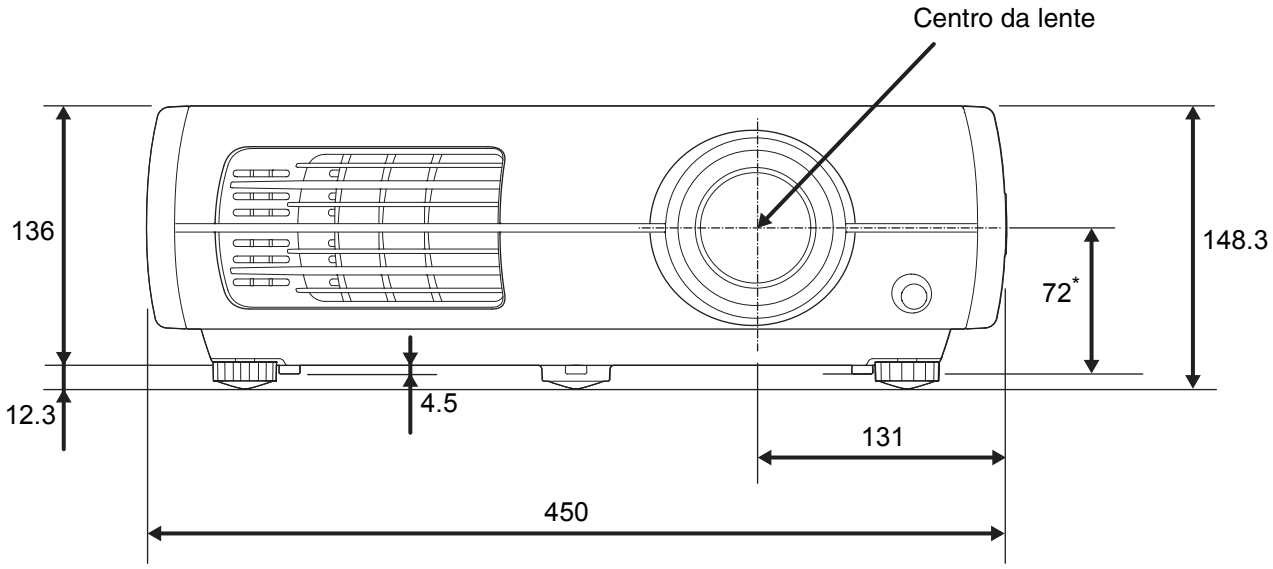
* Compatível com HDCP

Base

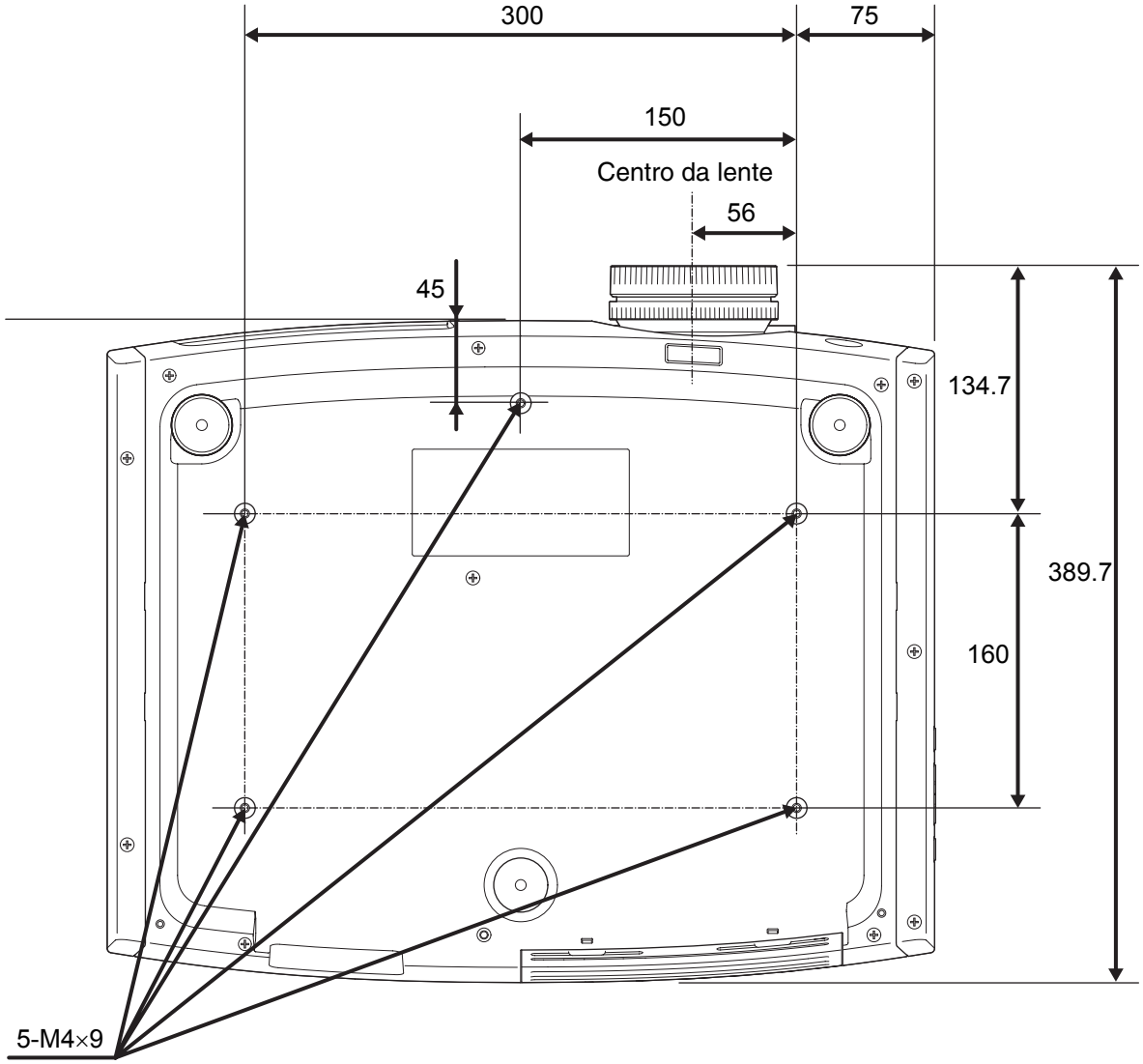


- **Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto (5 pontos) ☛ Pág. 56**
  Instale aqui o suporte opcional para montagem no tecto quando o videoprojector for montado suspenso do tecto.

- **Suportes da tampa dos cabos (em 2 pontos)**
  Fixe aqui a tampa opcional dos cabos.



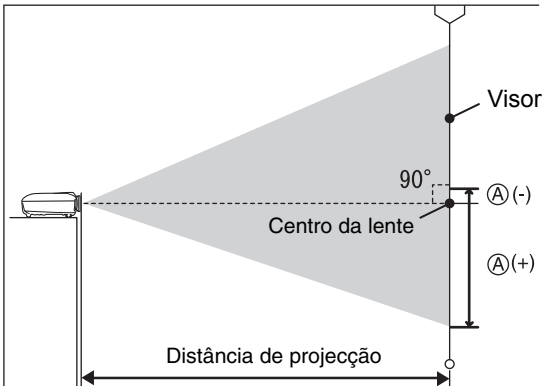
* Distância entre o centro da lente e o ponto de fixação do suporte para montagem no tecto



Unidades:mm

Ajustar o tamanho da projecção

Quando o videoprojector está mais afastado do ecrã, o tamanho da imagem projectada é maior. Consultando a tabela apresentada abaixo, coloque o videoprojector para que as imagens sejam projectadas no ecrã com o tamanho ideal.
Os valores devem ser utilizados como um guia para a instalação do videoprojector.



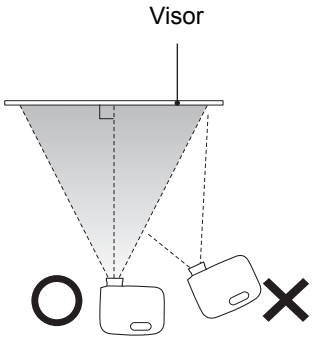
É a altura do centro da lente até à parte inferior das imagens projectadas. Pode ser alterada através da definição de desvio vertical da lente.

Unidades: cm

Tamanho de ecrã 16:9		Distância de projecção		Ⓐ
		Mínima (Panorâmico)	a Máxima (Tele)	Desvio vertical da lente Maior ao menor
30"	66×37	87 a 188		-17 a 55
40"	89×50	117 a 252		-23 a 73
60"	130×75	177 a 380		-35 a 109
80"	180×100	238 a 508		-46 a 146
100"	220×120	298 a 636		-58 a 182
120"	270×150	359 a 764		-69 a 219
150"	330×190	450 a 956		-86 a 273
200"	440×250	601 a 1276		-115 a 364

Unidades: cm

Tamanho de ecrã 4:3		Distância de projecção		Ⓐ
		Mínima (Panorâmico)	a Máxima (Tele)	Desvio vertical da lente Maior ao menor
30"	61×46	107 a 231		-21 a67
40"	81×61	144 a 309		-28 a 89
60"	120×90	218 a 466		-42 a 134
80"	160×120	292 a 623		-56 a 178
100"	200×150	366 a 779		-71 a 223
120"	240×180	440 a 936		-85 a 268
150"	300×230	551 a 1171		-106 a 334
200"	410×300	736 a 1562		-141 a 446



Se o videoprojector estiver colocado de lado para o ecrã, a imagem projectada ficará distorcida.

Ajuste do desvio da lente

As rodas de desvio da lente podem ser utilizados para posicionar a imagem e é particularmente útil quando o videoprojector é utilizado nos locais que se seguem. ☛ Pág. 16

- Suspenso no tecto
- Um ecrã num local alto
- Videoprojector colocado de lado para que o ecrã possa ser visto estando sentado mesmo em frente deste
- Videoprojector colocado numa prateleira, etc.

O posicionamento de uma imagem com a roda de desvio da lente não causa praticamente nenhuma deterioração da imagem porque a correcção do desvio da lente é ajustada de forma óptica. No entanto, para obter uma qualidade de imagem óptimo a função de desvio da lente não deve ser utilizada.

Métodos de Projecção

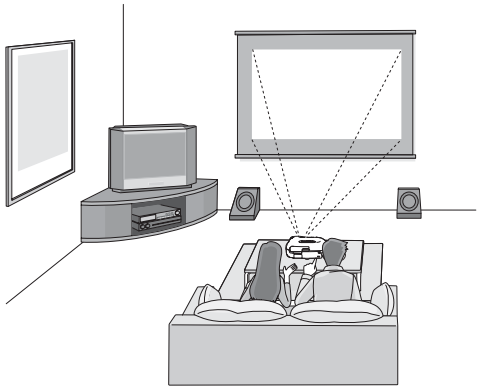
Atenção

- Para suspender o videoprojector a partir do tecto (suporte para montagem no tecto), é necessário um método especial de instalação. Se não o instalar correctamente, o videoprojector poderá cair provocando um acidente e ferimentos.
- Se utilizar elementos adesivos no suporte para montagem no tecto para evitar que os parafusos se soltem, ou se utilizar lubrificantes, óleos, etc. no videoprojector, a caixa exterior poderá partir e o videoprojector poderá cair do suporte para montagem no tecto. Se isto acontecer, poderá provocar ferimentos graves em quem se encontre por baixo do suporte e danificar o videoprojector. Quando instalar ou ajustar o suporte para montagem no tecto, não utilize elementos adesivos para evitar que os parafusos se soltem, nem utilize óleos, lubrificantes, etc.

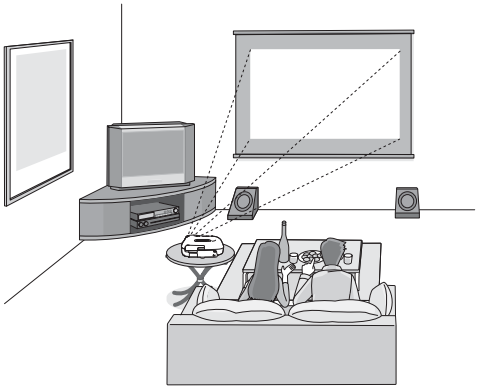
Importante

- Evite instalar o projector num local com pó ou húmido, ou onde houver fumo de cigarros ou outros fumos, especialmente fumo de óleo.
- Limpe o filtro de ar, pelo menos, de 3 em 3 meses.
  Limpe o filtro do ar mais frequentemente se utilizar o projector num ambiente com pó.
- Não utilize o videoprojector de lado. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.

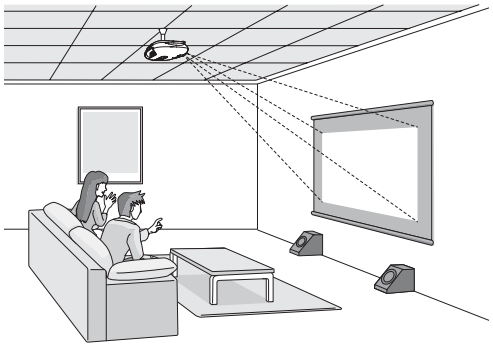
■ Projectar directamente em frente



■ Projectar de lado em relação ao ecrã



■ Projectar de um tecto



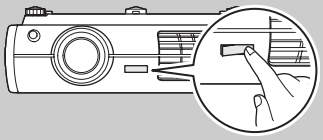
* Mesmo que a projecção seja feita de lado em relação ao ecrã, instale o ecrã e o videoprojector para que estes fiquem paralelos.

* Quando suspender o videoprojector do tecto, altere as definições do menu de configuração. ☛ Pág. 37

Configurations Menu
(Menu de Configuração)

Definição ▶ Projecção
- Frontal
- Frontal/Tecto

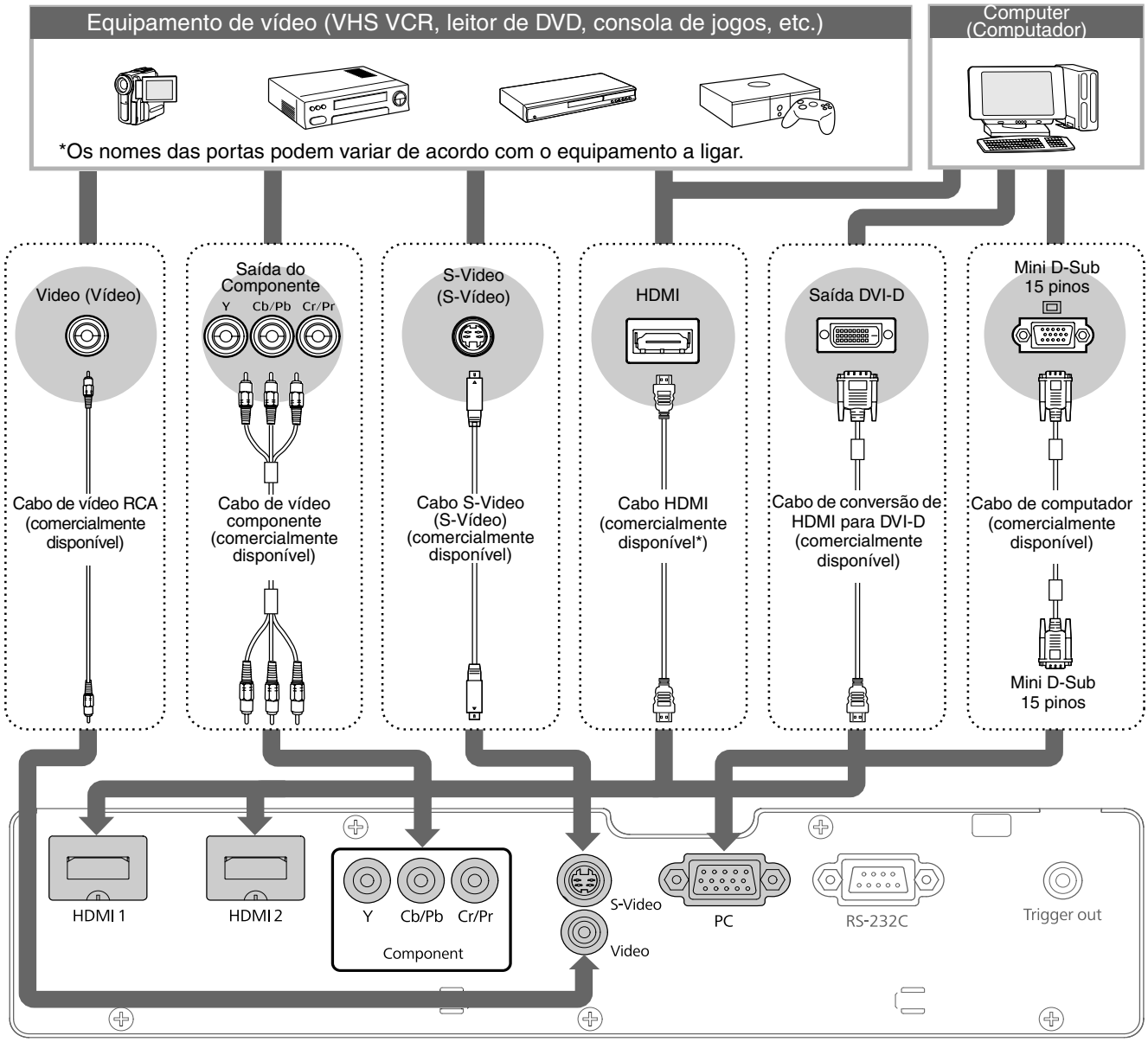
Sugestão: Quando o videoprojector é suspenso no tecto, a placa com o logótipo da EPSON pode ser rodada 180 graus.



Quando uma das extremidades da placa é premida, a extremidade oposta levanta, pelo que pode puxá-la ligeiramente para fora, rodá-la e voltar a introduzi-la.

Importante

- Desligue o projector e a fonte de sinal antes de os ligar. Se algum dos dispositivos estiver ligado quando fizer a ligação, podem ocorrer danos.
- Verifique as formas dos conectores de cabos e das portas dos dispositivos antes de efectuar as ligações. Se tentar forçar a entrada de um conector nem dispositivo com uma forma diferente ou com um número de terminais diferente, pode causar danos ou um mau funcionamento do conector ou da porta.



* Utilize um cabo HDMI que esteja em conformidade com as especificações HDMI.

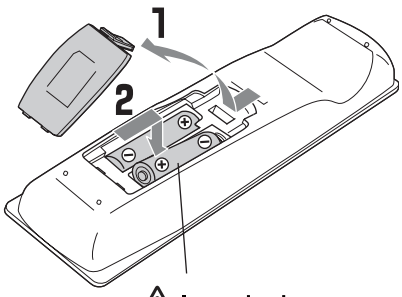
Sugestão:

- Algumas fontes de sinal pode ter portas com um formato especial. Nesses casos, utilize os cabos acessórios ou opcionais fornecidos com a fonte de sinal para efectuar as ligações.
- O cabo que deve ser utilizado para ligar o equipamento de video ao videoprojector dependerá do tipo de sinal de vídeo emitido por esse equipamento. Alguns tipos de equipamento de vídeo emitem diferentes tipos de sinal de vídeo. A classificação da qualidade de imagem dos tipos de sinal de vídeo é normalmente estabelecida da seguinte forma, por ordem decrescente de qualidade:

  Digital component video (vídeo componente) [HDMI] > Analog component video (Vídeo componente analógico) [Component] (Componente)>

  S-Video (S-Vídeo) [S-Video] (S-Vídeo) > Composite Video (Vídeo composto) [Video] (Vídeo)
  Deve consultar a documentação fornecida com o equipamento de vídeo que está a ser utilizado para verificar quais são os formatos de sinal de vídeo que o equipamento consegue emitir.
  O formato de vídeo composto é por vezes chamado simplesmente "video output".

Inserir as pilhas no comando à distância



Importante

Verifique as indicações (+) e (-) dentro do compartimento das pilhas e insira as pilhas de modo a que fiquem colocadas correctamente.

Quando adquire o videoprojector, as pilhas não estão inseridas no comando à distância. Insira as pilhas fornecidas antes de utilizar o comando à distância.

1 Levante a tampa do compartimento das pilhas enquanto pressiona a patilha.

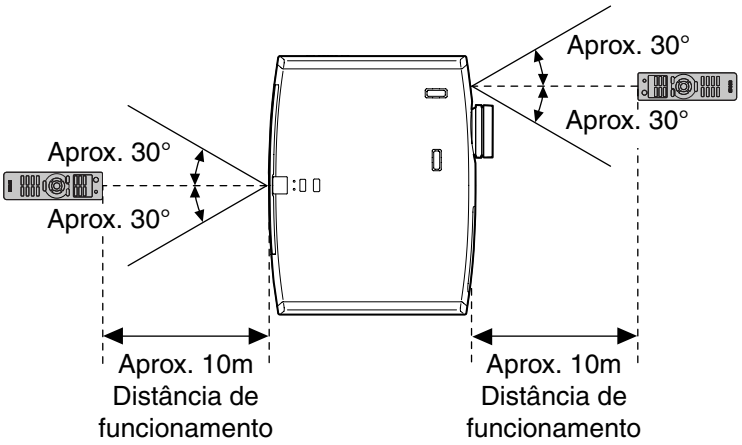
2 Insira as pilhas na direcção correcta.

3 Feche a tampa.

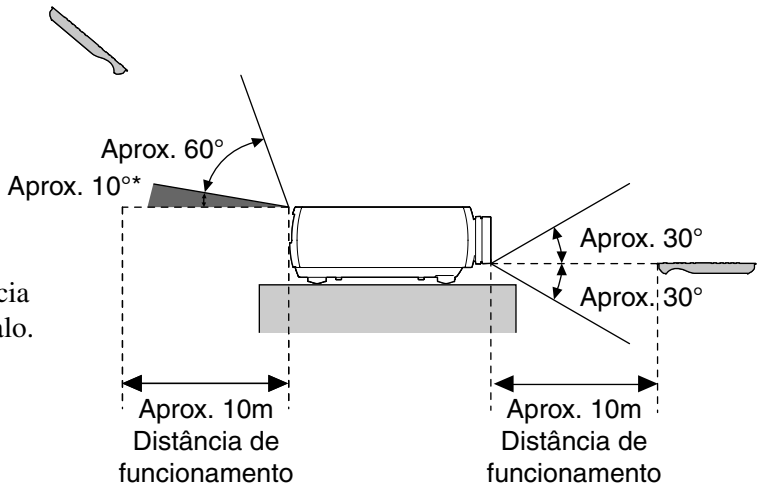
Sugestão: Se o comando à distância demorar a responder ou se não funcionar depois de ter sido utilizado durante algum tempo, provavelmente isso quer dizer que as pilhas estão a ficar gastas. Se isto acontecer, substitua as pilhas por duas pilhas novas. Utilize duas pilhas alcalinas AA novas ou pilhas de manganês como pilhas de substituição. Não é permitido utilizar pilhas que não sejam AA alcalinas ou de manganês.

Utilizar o comando à distância

■ Âmbito de funcionamento (horizontal)

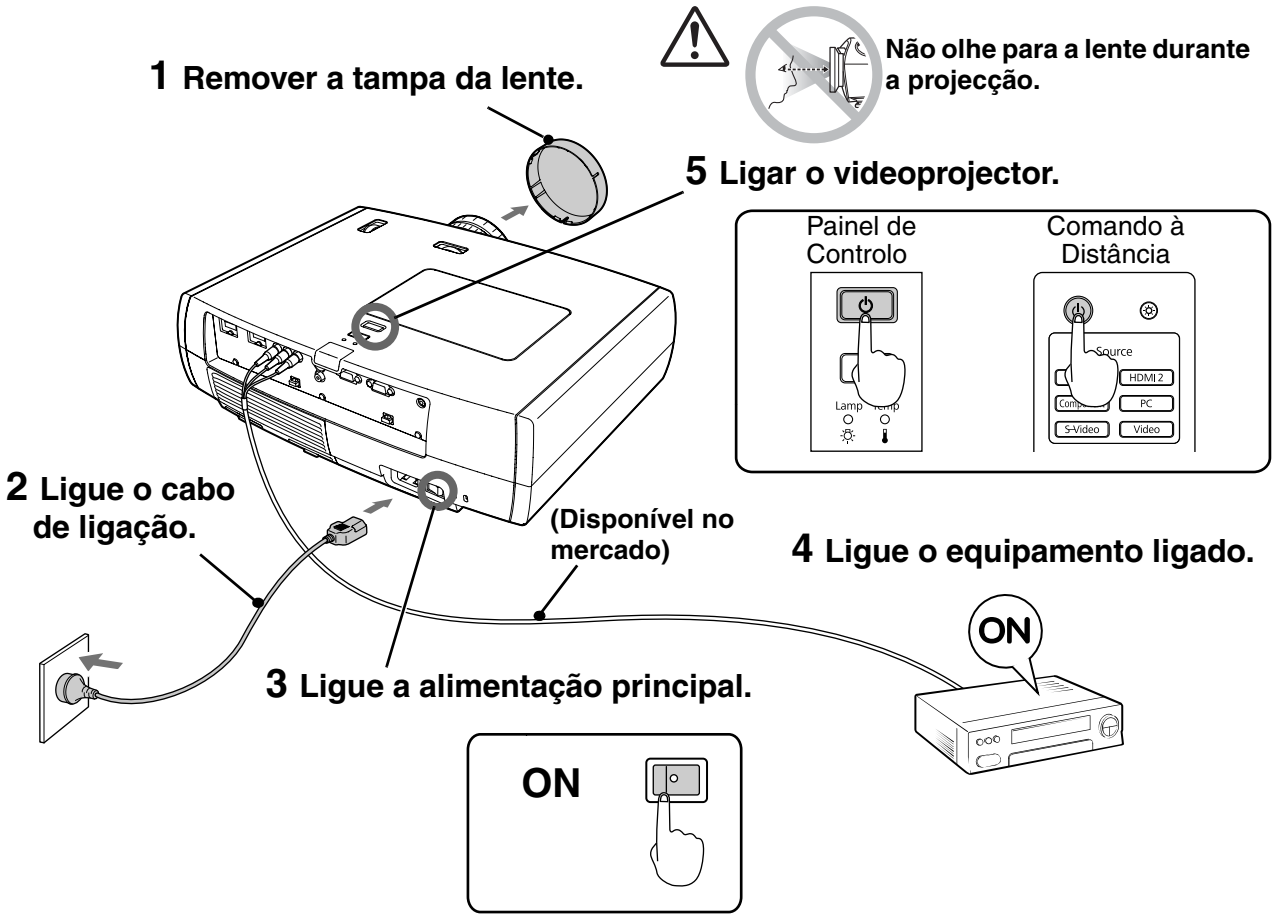


■ Âmbito de funcionamento (vertical)



* Os sinais do comando à distância não são recebidos neste intervalo.

Iniciar e parar a projecção



Se ocorrer um problema com a projecção apesar de o videoprojector estar instalado e ligado correctamente, consulte ☛ Pág. 15, 41.

Sugestão

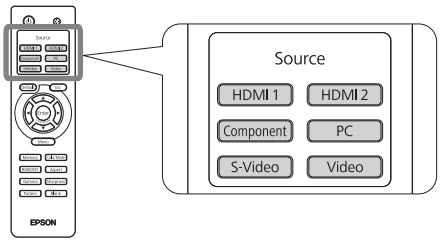
- Se definir "Direct Power On" como "Activado", a alimentação da unidade ficará ON (Activada) quando o botão principal de alimentação estiver ON (Ligado), sem ser necessário pressionar o botão de alimentação do comando à distância ou do painel de controlo do videoprojector. ☛ Pág. 36
- O videoprojector está equipado com uma função de "Bloqueio Parental" que impede que as crianças liguem acidentalmente o videoprojector e olhem para a lente (☛ Pág. 37) e também uma função "Bloqueio operação" que impede operações indevidas. ☛ Pág. 37
- Quando utilizar o videoprojector a uma altitude superior a aprox. 1.500 m, certifique-se de que define "Modo Alta Altitude" como "Activado". ☛ Pág. 37
- Este videoprojector está equipado com uma função de ajuste automático que o optimiza automaticamente quando um é alterado o sinal de entrada de um computador.
- Se um computador portátil ou um computador com um ecrã de LCD tiver sido ligado ao videoprojector, poderá ser necessário utilizar as definições do tecllado ou de funcionamento para alterar o destino de saída. Enquanto pressiona a tecla Fn, pressione F (a tecla com um símbolo ▢ / ⌨). Depois de efectuar a selecção, a projecção terá início brevemente. ☛ Documentação do computador

Exemplo de selecção de saída	
NEC	Fn + F3
Panasonic	
SOTEC	
HP	Fn + F4
Toshiba	Fn + F5
IBM	Fn + F7
LENOVO	
SONY	
DELL	Fn + F8
Fujitsu	Fn + F10
Macintosh	Definir a definição do espelho ou a detecção da visualização. Dependendo do Sistema Operativo, pode alterar a selecção de saída pressionando F7

Quando as imagens desejadas nao sao projectadas

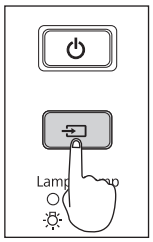
Se tiver sido ligada mais do que uma fonte de sinal ou se não forem projectadas imagens, utilize o comando à distância ou os botões do painel de controlo do videoprojector para seleccionar a fonte de sinal. Para dispositivos de vídeo, pressione primeiro o botão [Play] (Reproduzir) no equipamento e, em seguida, seleccione a fonte de sinal.

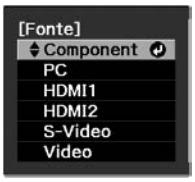
Utilizando o comando à distância



Pressione o botão que tem o nome da porta à qual está ligada a fonte de sinal.

Utilizando o painel de controlo





Quando pressiona [⇥], é apresentado o menu.

Sempre que premir [⇥] desloca o ponteiro. Desloque o ponteiro para a fonte de entrada pretendida de modo a seleccioná-la.

A fonte de entrada é automaticamente ligada se não forem efectuadas operações três segundos após colocar o ponteiro na fonte de entrada pretendida. Pode também premir [Enter] para ligar à fonte pretendida.

Sugestão Quando a cor da imagem projectada a partir da porta da entrada [Component (Componente)] não for natural, seleccione um sinal adequado mediante o sinal do dispositivo ligado a "Sinal entrada" no menu Configuration (Configuração)
☛ Pág. 38

Desligar o videoprojector

1 Desligar a alimentação das fontes de sinal ligadas ao videoprojector.

2 Pressione ⏻ no comando à distância ou [⏻] no painel de controlo do videoprojector.

É apresentada a seguinte mensagem, pelo que deve premir ⏻ ou [⏻] novamente.

3 Quando o arrefecimento (cerca de 16 segundos) estiver concluído, a luz à volta de [⏻] pára de piscar e pode, então, desligar o interruptor principal de alimentação.

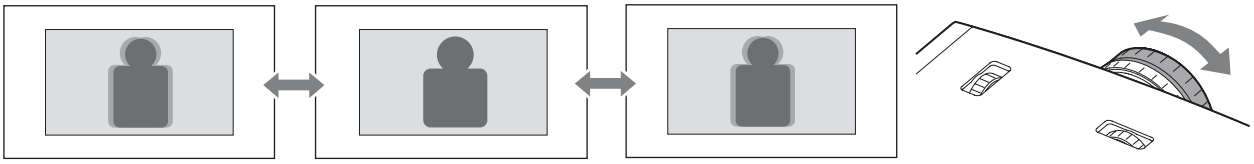
Pressionar apenas em ⏻ ou em [⏻] não pára o consumo de energia.

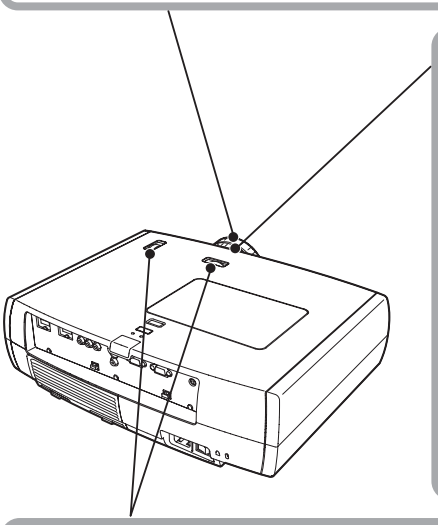
4 Coloque a tampa da lente.

Mesmo que o videoprojector esteja suspenso no tecto e a tampa da lente permaneça removida, deve guardá-la num local seguro, pois será necessária se o videoprojector for mudado de sítio.

Focagem

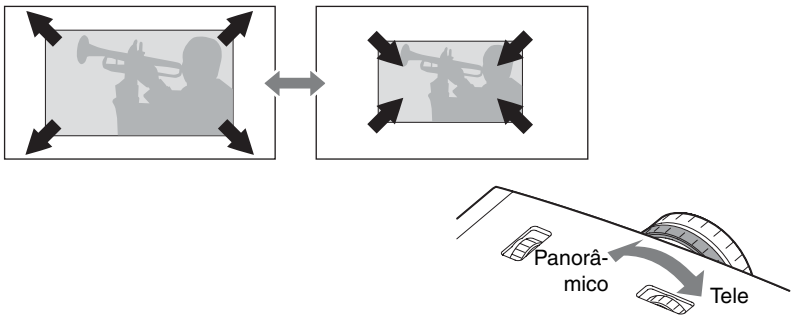
Rode o anel de focagem para ajustar a focagem.





Ajuste do tamanho da projecção (Ajuste do zoom)

Rode o anel de focagem para ajustar o tamanho da imagem projectada.

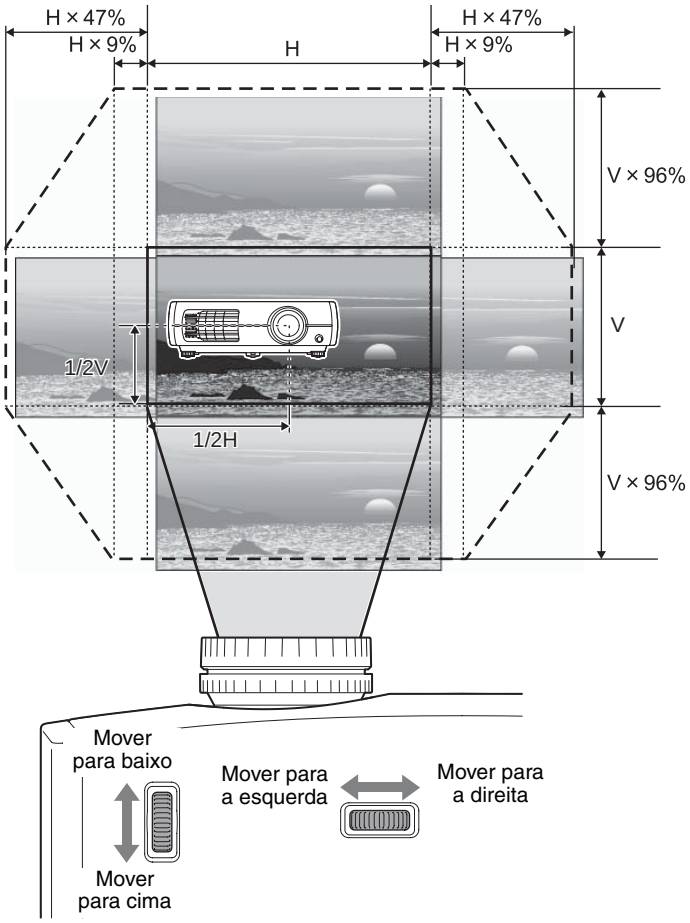


Ajuste da posição da imagem de projecção (Desvio da lente)

Se não for possível colocar o videoprojector directamente em frente do ecrã, pode utilizar a função de desvio da lente para deslocar a posição das imagens projectadas vertical ou horizontalmente, no intervalo indicado à direita. Ao girar as rodas de desvio da lente, ouve-se um clique na posição em que é atingido o centro do intervalo de desvio.

A posição da imagem não pode ser deslocada para os valores vertical e horizontal máximos ao mesmo tempo.

Por exemplo: A imagem não pode ser deslocada na vertical quando tiver sido deslocada na horizontal na totalidade. Quando a imagem tiver sido deslocada totalmente na vertical, poderá ser desviada até 9% da largura horizontal do ecrã.



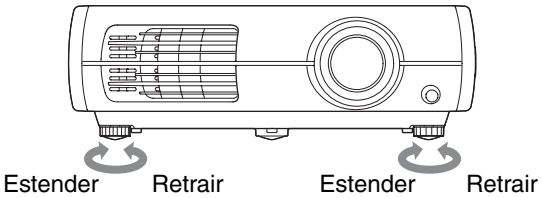
Posição standard de projecção
(posição ao centro para desvio da lente)

Âmbito até ao qual que a imagem pode ser desviada da posição standard de projecção

Importante Quando transportar o videoprojector, não se esqueça de baixar totalmente a posição da lente. Caso contrário, o mecanismo de desvio da lente pode ficar danificado.

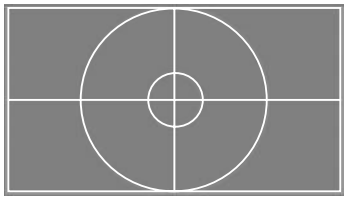
Ajustar a inclinação do videoprojector

Quando o videoprojector está sobre uma superfície plana e a imagem apresenta inclinação horizontal ( ), utilize os pés frontais para corrigir a inclinação.

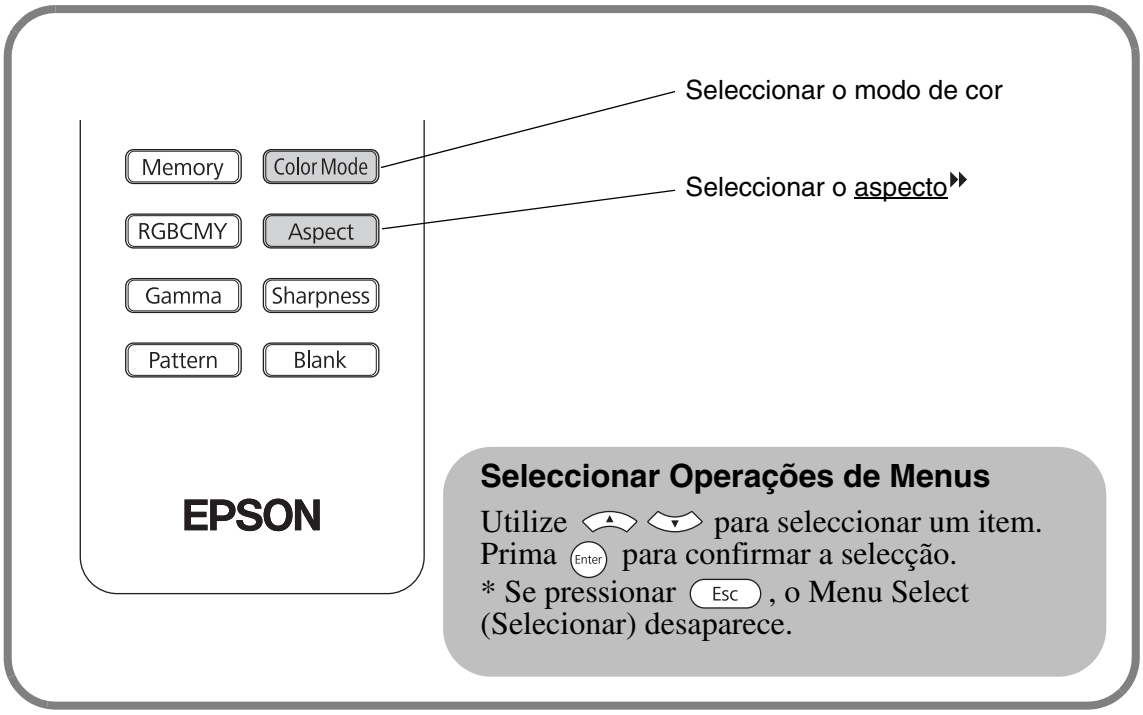


Apresentar um padrão de teste

Pode utilizar o padrão de teste para efectuar a primeira configuração, por exemplo, do zoom, focagem e posicionamento da imagem através do desvio da lente, sem ligar a nenhum equipamento eléctrico. Se Pattern for premido no comando à distância, aparece o padrão de teste.



Para parar a exibição do padrão de teste, prima Pattern novamente.



Seleccionar o Modo cor

Pressione Color Mode e seleccione o modo de cor a partir do menu.
A definição também possível através do menu de configuração.

Receber um sinal nos terminais de entrada HDMI1/HDMI2

Dinâmico : Ideal para utilizar em salas com luz.

Sala de estar : Ideal para visualizar programas desportivos ou programas de televisão em salas com luz.

Natural : Ideal para utilizar em salas escuras. Recomenda-se que inicie neste modo para efectuar ajustes de cores.

Teatro : Ideal para ver filmes e concertos em salas escuras.

Preto teatro 1/2 : Adequado para utilizar numa sala totalmente escura.

Preto teatro 1 : Um tom claro de cor que você pode ver nos monitores profissionais para criar softwares de vídeos ou similares.

Preto teatro 2 : Um tom de cores quentes e suaves que lhe dá a sensação de estar a ver um filme no cinema.

x.v.Color : Poderá seleccionar qualquer sinal que tenha dado entrada nos terminais HDMI1 e HDMI2. Ideal para reproduzir cores naturais mais fielmente. ☛ Pág. 4

Quando é seleccionado o modo ▬, o EPSON cinema filter é aplicado automaticamente e as cores originais da fonte da imagem são reproduzidas de forma mais precisa.

Seleccionar o aspecto

Pressione [Aspect] e seleccione o modo de aspecto a partir do menu.

Quando estão a ser emitidos sinais de 720p, 1080i ou 1080p para a porta de entrada [HDMI1], [HDMI2] ou [Component], a definição da relação largura/altura está fixada em "Modo Normal" e não pode ser alterada.

Se projectar com Automático

- Para sinais recebidos de 4:3 → Modo Normal
- Para imagens recebidas gravadas no modo de compressão (Compressão) → Modo Total
- Para sinais letterbox recebidos → Zoom

• Não utilizável durante a entrada no computador. Não compatível com determinados sinais de component video (vídeo componente).

• Se Automático não for adequado, a definição passará a Normal.

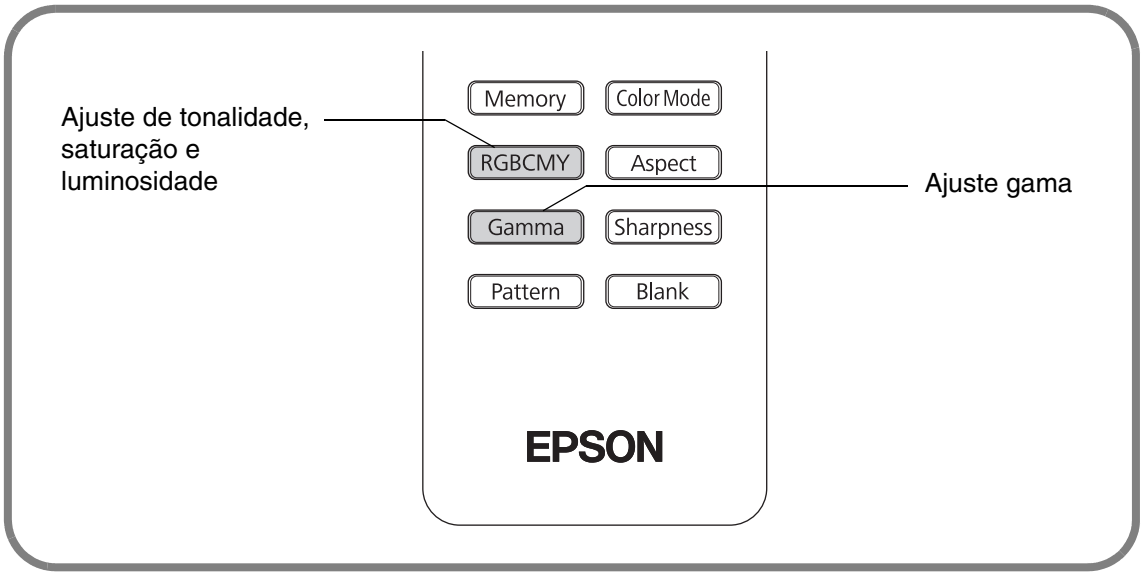
Sinal recebido	• Emissões normais de TV • Imagens com relação de aspecto padrão (4:3) • Imagens de computador	Imagens gravadas por uma câmara de vídeo ou software DVD no modo de compressão	Imagens letterbox	• Emissões normais de TV • Imagens com relação de aspecto padrão (4:3)
Recomendado-Modo de Aspecto	Modo Normal	Modo Total	Zoom	Largo
Resultado	Irão aparecer faixas pretas à esquerda e à direita das imagens.	Os sinais recebidos serão projectados com a mesma largura da resolução de painel do videoprojector.	Os sinais recebidos serão projectados com a mesma altura da resolução de painel do videoprojector.	Os sinais recebidos serão projectados com a mesma altura da resolução de painel do videoprojector. Nesta altura, a relação de aumento da imagem será menor no centro das imagens mas é maior junto aos limites esquerdo e direito das imagens.
Comentários	Quando as imagens HDTV são projectadas, as imagens aparecem no formato 16:9.	Quando as imagens 4:3 são projectadas, as imagens serão alongadas horizontalmente.	• Quando se projecta uma imagem de 4:3, a parte superior e inferior da imagem ficará ocultada. Caso isto aconteça, a parte ocultada da imagem na parte superior e inferior poderá ser reduzida na vertical, de modo a que possa ser visualizada por "Tamanho de zoom" no menu Configuration (Configuração). ☛ Pág. 33 • Quando as imagens com legendas são projectadas e estas ficam truncadas, utilize o comando de menu "Posição de zoom" para ajustar as imagens. ☛ Pág. 33	Isto é útil para quamdo são projectadas imagens 4:3 num ecrã panorâmico. Uma vez que quase não existe distorção devido ao aumento no centro das imagens, estas são apresentadas quase como apareceriam no tamanho original. E uma vez que ambos os lados das imagens são aumentados, o movimento nos limites das imagens parece mais rápido e dá a impressão de uma maior velocidade, o que é ideal para visualizar eventos desportivos.

Sugestão Se projectar uma imagem comprimida, aumentada ou separada com a função de aspecto em locais públicos como, por exemplo, uma loja ou um hotel com fins lucrativos ou para visualização pública, pode violar os direitos de autor protegidos por direitos de autor.

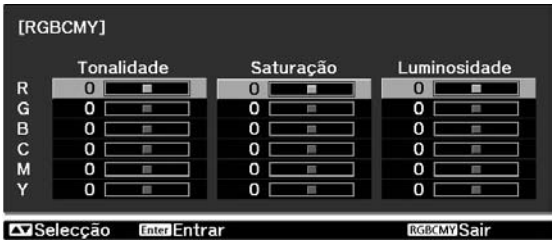
Ajustes Avançados de Cores

Pode seleccionar "Imagem" - "Nitidez" ou "Avançado" para ajustar as imagens consoante as suas preferências. Os ecrãs de ajuste de "Gamma" e "RGBCMY" podem ser apresentados directamente no ecrã premindo os botões correspondentes no comando à distância.

Os valores do ajuste podem ser guardados na memória para que os possa recuperar e aplicar às imagens projectadas em qualquer altura. (☛ Pág. 24)



Ajuste de tonalidade, saturação e luminosidade



É possível ajustar a tonalidade, saturação e luminosidade de cada componente de cor R (vermelho), G (verde), B (azul), C (ciano), M (magenta) e Y (amarelo).
O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".

■ Tonalidade

O tom de toda a imagem é ajustado para um tom azulado, esverdeado e avermelhado.

■ Saturação

Ajusta a vivacidade geral das imagens.

■ Luminosidade

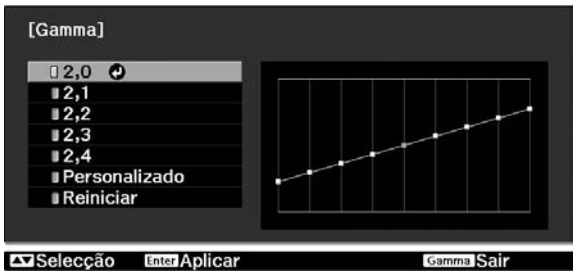
Ajusta o luminosidade de toda a imagem.

1 Utilize ▲ ▼ ou ⊕ (PARA CIMA ou PARA BAIXO) para seleccionar e confirmar a cor, seleccione "Tonalidade", "Saturação" ou "Luminosidade" e, em seguida, utilize ◀ ▶ ou ⊕ (ESQUERDA ou DIREITA) para efectuar o ajuste.

Para ajustar outra cor, pressione Esc .
Para repor os resultados do ajuste nas suas predefinições de origem, pressione Default .

2 Pressione RGBCMY para sair do menu.

Ajuste gama



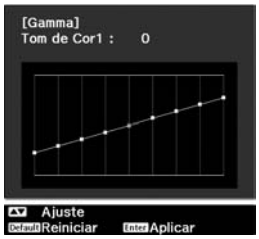
As diferenças entre equipamentos podem resultar numa pequena variação na coloração quando as imagens são proectadas e pode desejar ajustar isto. (A projecção pára temporariamente durante esse ajuste.) Existem dois métodos para o fazer. Um é seleccionar um dos valores de correcção gama [2.0], [2.1], [2.2], [2.3], [2.4]. O outro é o ajuste personalizado, que é efectuado em relação à imagem projectada ou a um gráfico gama. O eixo horizontal do gráfico gama representa o nível do sinal recebido e o eixo vertical representa o nível de sinal emitido.

O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".

■ Personalizado ("Ajustar a partir da imagem")

Utilize ▲ ▼ ou ✥ (PARA CIMA ou PARA BAIXO) para seleccionar "Personalizado" - "Ajustar a partir da imagem" por essa ordem e, em seguida, prima Enter ou Enter para confirmar a selecção.
Um ícone de gama será apresentado na imagem projectada.

Utilize ▲ ▼ ◀ ▶ ou ✥ para deslocar o ícone gama no local onde pretende ajustar o brilho e pressione Enter ou Enter para confirmar a selecção. O local seleccionado e as regiões com o mesmo brilho ficam a piscar e é apresentado um gráfico gama.



Utilize ▲ ▼ ou ✥ (PARA CIMA ou PARA BAIXO) para efectuar o ajuste e, em seguida, prima Enter ou Enter para confirmar o ajuste. Pressione Default para retroceder e repetir a operação.

■ Ajustar a partir dos valores de correcção gama

Utilize ▲ ▼ ou ✥ (PARA CIMA ou PARA BAIXO) para seleccionar o valor de correcção adequado ao equipamento ligado e às suas próprias preferências de entre "2,0", "2,1", "2,2", "2,3" ou "2,4" e, em seguida, prima Enter ou Enter para confirmar a selecção.

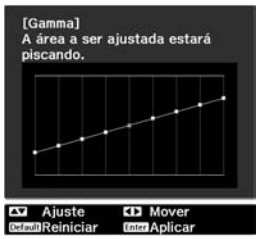
Observe o gráfico gama para verificar o resultado do ajuste.

Quando é seleccionado um valor menor, as áreas escuras das imagens ficam mais claras, mas as áreas com mais luz podem ficar sobressaturadas. Isto é indicado pelo aumento da região superior do gráfico gama.

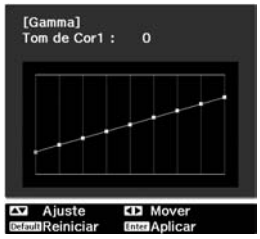
Quando é seleccionado um valor maior, as áreas claras das imagens ficam mais escuras. Isto é indicado pelo aumento da região inferior do gráfico gama.

■ Personalizado ("Ajustar a partir do gráfico")

Utilize ▲ ▼ ou ✥ (PARA CIMA ou PARA BAIXO) para seleccionar "Personalizado" - "Ajustar a partir do gráfico" por essa ordem e, em seguida, prima Enter ou Enter para confirmar a selecção.
Será apresentado um gráfico de ajuste gama.



Utilize ◀ ▶ ou ✥ (ESQUERDA ou DIREITA) para seleccionar o local onde pretende ajustar o brilho do tom de cor.



Utilize ▲ ▼ ou ✥ (PARA CIMA ou PARA BAIXO) para efectuar o ajuste e, em seguida, prima Enter ou Enter para confirmar o ajuste. Pressione Default para retroceder e repetir a operação.

Ajuste RGB (Offset, Ganho)

O brilho da imagem pode ser ajustado através do ajuste dos componentes individuais R (vermelho), G (verde) e B (azul) das áreas escuras (offset) e claras (ganho). O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".

■ Offset

Se pretender que as áreas escuras sejam apresentadas de forma mais nítida, altere a definição para o lado + (direito). Se alterar para o lado – (esquerdo), toda a imagem ficará mais nítida, mas o contraste nas áreas escuras será mais fraco.

■ Ganho

Se pretender que as áreas claras sejam apresentadas de forma mais nítida, altere a definição para o lado - (esquerdo). Se alterar para o lado + (direito), verá que a imagem se torna mais clara e mais próxima de branco, porém o contraste nas áreas mais claras diminui.

1 Pressione Menu e, em seguida, seleccione "Imagem" - "Avançado" - "RGB" por esta ordem e confirme a selecção.

2 Utilize ▲ ▼ ou ✥ (PARA CIMA ou PARA BAIXO) para seleccionar um item e, em seguida, utilize ◀ ▶ ou ✥ (ESQUERDA ou DIREITA) para efectuar o ajuste.

Para repor os resultados do ajuste nas suas predefinições de origem, pressione Default .

3 Pressione Menu para sair do menu.

Além dos ajustes das cores, podem ser efectuados ajustes à nitidez avançada e à quantidade de luz da lâmpada para corresponder à melhor apresentação da imagem possível.

Ajuste da nitidez (Avançado)

Se "Melhoram. Linha Fina" estiver definido na direcção +, o cabelo e as áreas com pormenor de roupas serão enfatizados.
Se "Melhoram. Linha Grossa" estiver definido na direcção +, as áreas enfatizadas pela definição "Melhoram. Linha Fina" praticamente não serão enfatizadas. Pelo contrário, as áreas menos sensíveis de todo o sujeito como, por exemplo, o contorno e o fundo, serão enfatizados, o que resulta numa imagem nítida.

Definir "Melhoramento Linha H"/"Melhoramento Linha V" para o lado + enfatiza a nitidez da imagem na direcção horizontal/vertical. Defini-las para o lado – torna a imagem mais suave.

Este ajuste não poderá ser efectuado durante a introdução de sinais da imagem do computador.

1 Pressione Menu e, em seguida, seleccione "Imagem" - "Nitidez" - "Avançado". Seleccione "Avançado" no canto superior direito do ecrã de modo a confirmar a selecção.

2 Utilize ▲ ▼ ou ⊕ para seleccionar um item de menu e utilize ◀ ▶ ou ⊕ para efectuar ajustes.
Pode ajustar "Melhoram. Linha Fina" e "Melhoram. Linha Grossa" ao mesmo tempo utilizando a barra na parte superior do ecrã.
Para repor os resultados do ajuste nas suas predefinições de origem, pressione Default .

3 Pressione Menu para sair do menu.

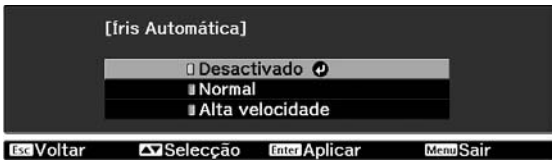
Premindo Sharpness no comando à distância, pode visualizar directamente o ecrã de definição da nitidez ("Padrão"/"Avançado"), tal como é seleccionado através da opção "Nitidez" do menu "Imagem".

Definição de Íris Automática (abertura automática)

Quando a opção "Íris Automática" está activada, a intensidade da luz da lâmpada é automaticamente controlada consoante o brilho das imagens e permite obter um maior contraste e imagens mais ricas. A velocidade de detecção do controlo de intensidade da luz em resposta às alterações de brilho das imagens pode ser definida como "Normal" ou "Alta velocidade" dependendo da sua preferência.
A definição não é possível quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".

* Durante a projecção de algumas imagens pode ser emitido um som de operação da função Íris Automática. Não se trata de um defeito do projector.

1 Pressione Menu e, em seguida, seleccione "Imagem" - "Íris Automática".



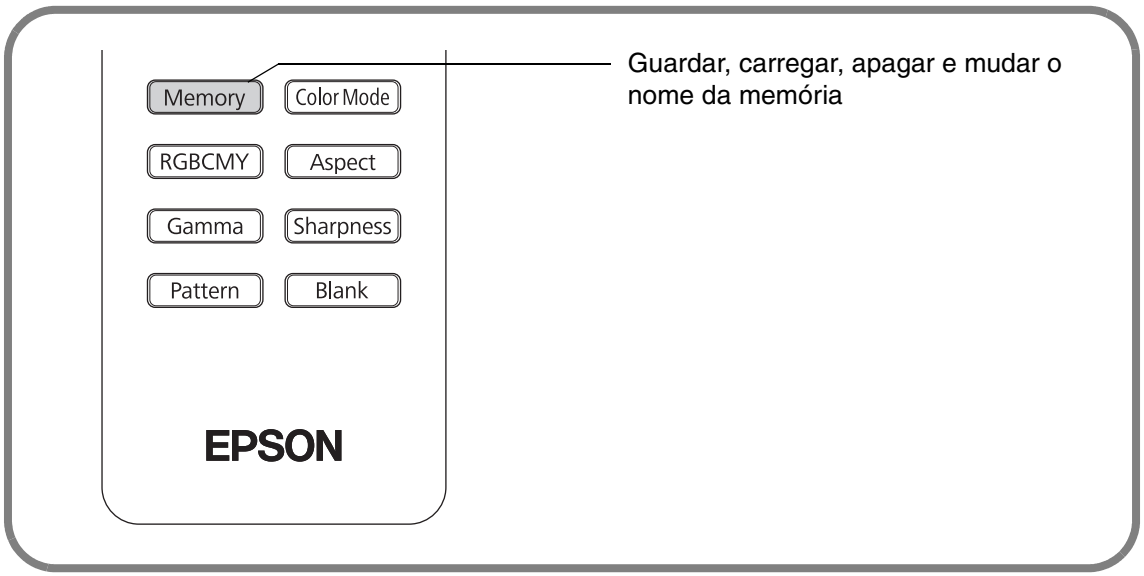
2 Seleccione "Normal" ou "Alta velocidade" para confirmar a selecção.

3 Pressione Menu para sair do menu.

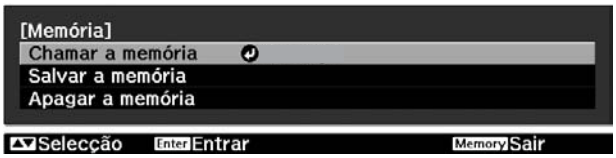
Visualizar Imagens com uma Qualidade de Imagem Predefinida (Função Memória)

TOP

Após usar um subsistema de “Sinal” e “Imagem” no menu de configuração para ajustar as imagens projectadas, os valores ajustados podem então ser salvados (Salvar a Memória).
Além disso, os dados guardados podem ser facilmente recuperados, para que possa visualizar imagens com as definições ajustadas em qualquer altura (Chamar a memória).



Guardar, carregar, apagar e mudar o nome da memória



Os ajustes que podem ser guardados na memória são os seguintes.
Podem ser guardados dez ajustes na memória.
A opção "Renomear a memória" só está disponível para modelo EH-TW4500/TW4400.

■ Todos os itens sob Menu de Imagem

Apresentado para fontes de entrada excepto o computador
*1 Apenas EH-TW4500/TW4400
*2 Apenas EH-TW3500/TW2900

■ Salvar a memória

1 Ajuste cada definição nos valores a guardar.

2 Pressione Memory, e seleccione "Salvar a memória".
É visualizado o ecrã Salvar a memória.

3 Seleccione o nome da memória para registar os ajustes de/para Memory1 a10 e pressione Enter ou Enter.
Quando ▯ que precede o nome da memória estiver a verde, significa que os ajustes já se encontram gravados na memória.
Seleccione um nome de memória já gravado e pressione Enter ou Enter.
É apresentada uma mensagem de confirmação. Se seleccionar "Sim", o conteúdo anterior da memória será eliminado, e os valores de ajuste actuais da memória serão gravados.

■ Chamar a memória

Carregar memória gravadas.

1 Pressione Memory, e seleccione "Chamar a memória".
Surgirá o ecrã Chamar a memória.

2 Seleccione o nome da memória pretendida.

> **Sugestão**
> - O modo de cor seleccionado quando a memória foi gravada é apresentado do lado direito.
> - A definição do aspecto recuperada da memória pode não ser aplicada às imagens se forem imagens 16:9 ou se as imagens do sinal recebido tiverem uma resolução específica.

■ Apagar a memória

Esta função pode ser usada para eliminar e limpar memórias desnecessárias.

1 Pressione Memory, e seleccione "Apagar a memória".
Surgirá o ecrã Apagar a memória.

2 Seleccione o nome da memória a eliminar.
É apresentada uma mensagem de confirmação. Se seleccionar "Sim", a memória será eliminada.

Para eliminar todas as memórias guardadas, seleccione "Reiniciar" - "Restabeleci. memória" no menu Configuration (Configuração). ☛ Pág. 40

■ Renomear a memória (apenas EH-TW4500/TW4400)

É possível alterar os nomes predefinidos ("Memory1" a "Memory10"). Pode mudar o nome das memórias de modo a que as suas definições sejam fáceis de reconhecer.

1 Prima Memory e, em seguida, seleccione "Renomear a memória".
É apresentado o ecrã "Renomear a memória".

2 Seleccione o nome da memória a alterar e, em seguida, prima Enter ou Enter.

3 É apresentado o ecrã de selecção do nome.
Para seleccionar um nome de memória de entre os nomes predefinidos que são apresentados, seleccione o nome pretendido e prima Enter ou Enter e avance para o passo 5. Se quiser usar um nome personalizado, seleccione "Personalizado".

4 Quando selecciona "Personalizado", é apresentado o seguinte teclado.
Utilize ▲ ▼ ◀ ▶ ou ✥ para seleccionar a tecla pretendida e, em seguida, prima Enter ou Enter.
Quando tiver introduzido o nome, seleccione "Finish" e, em seguida, prima Enter ou Enter.

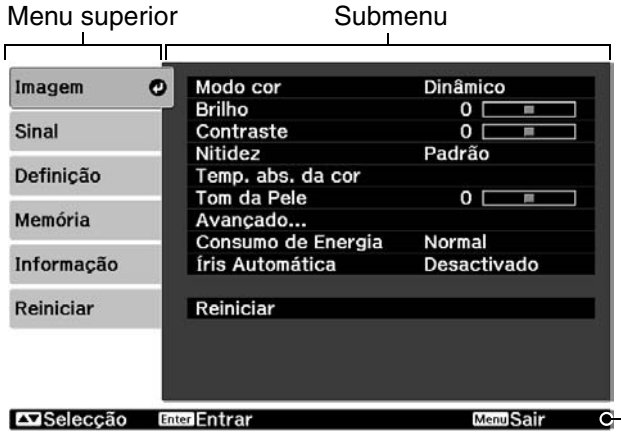
5 O nome da memória seleccionado ou introduzido é apresentado ao lado do número predefinido da memória indicando que o nome foi alterado.
Após este procedimento, o nome alterado é apresentado nos ecrãs "Chamar a memória" e "Salvar a memória".

Os menus de configuração podem ser utilizados para efectuar diversos ajustes e definições, relacionados com a qualidade de imagem e sinais recebidos.

Estão disponíveis os dois tipos de menu seguintes.

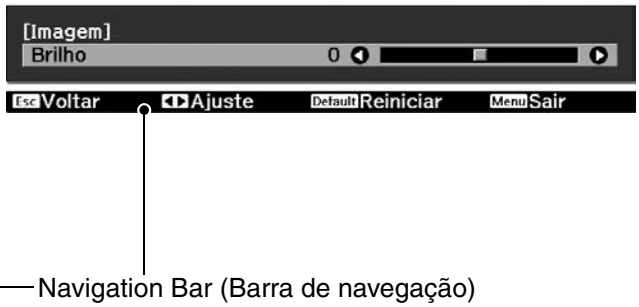
■ Menu completo

Todos os itens no menu de configuração podem ser verificados enquanto as definições estão a ser efectuadas.



■ Menu de linha

Alguns dos itens no menu "Imagem" no menu Configuration (Configuração) podem ser ajustados.
Este menu é útil para visualizar os efeitos dos ajustes nas imagens que estão a ser projectadas ao mesmo tempo que os ajustes estão a ser efectuados.



Para obter mais informações sobre o método de operação, consulte "Utilizar os menus de configuração" na secção seguinte.

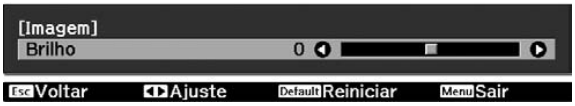
Sugestão O menu Configuration (Configuração) pode ser usado para alterar o padrão de cor e a posição de visualização dos menus.
☛"Definição" - "Visor"- "Posição de menu", "Cor do menu"

Utilizar os menus de configuração

1 Apresentar um menu

Menu completo: Pressione Menu.

Menu de linha: Pressione Enter ou Enter.



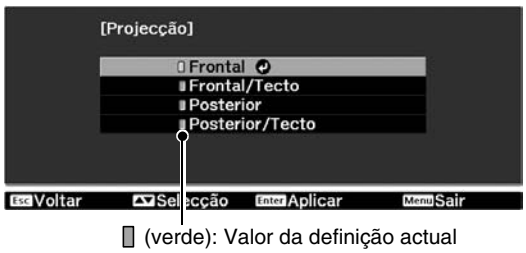
2 Seleccionar um item de menu

Utilize ▲ ou ▼ para seleccionar um item de menu e, em seguida, pressione Enter.

3 Alterar definições

Exemplo:

Utilize ◄ ou ► para ajustar valores.



Utilize ▲ ou ▼ para seleccionar um item e, em seguida, pressione Enter.

Se pressionar Enter quando um item com ↵ junto a si está seleccionado, o ecrã de selecção para esse item será apresentado.

Para regressar a um ecrã anterior, pressione Esc.

Sugestão

- Para os itens como "Brilho" que podem ser ajustados através de uma barra de ajuste, os valores de ajuste podem ser repostos nas predefinições se premir Default enquanto a barra de ajuste é apresentada.
- Se premir Blank no comando à distância enquanto é apresentado um menu, o ecrã do menu desaparece. Isto é útil para verificar o resultado do seu ajuste nas imagens. Se premir Blank novamente, o menu volta a ser apresentado.

4 Quando a definição estiver concluída

Pressione Menu.

Lista dos menus de configuração (para EH-TW3500/TW2900)

Quando não houver introdução de sinais de imagem, o menu "Imagem" e o menu "Sinal" não poderão ser ajustados. Os itens apresentados no menu "Imagem", no menu "Sinal" e no menu "Informação" variam de acordo com o tipo de sinais de imagem que estão a ser projectados.

Apresentado para fontes de entrada que não sejam imagens de computador * Isto é apresentado no menu de linha.

Imagem

- Modo cor ☛ Pág. 32 — Dinâmico, Sala de estar, Natural, Teatro, Preto teatro 1, Preto teatro 2, x.v.Color ("x.v. Color" é visualizado quando um sinal é recebido pelos terminais HDMI1/HDMI2.)
- Brilho ☛ Pág. 32 *
- Contraste ☛ Pág. 32 *
- Saturação da cor ☛ Pág. 32 *
- Cor ☛ Pág. 32 *
- Nitidez ☛ Pág. 32 *
- Temp. abs. da cor ☛ Pág. 32 *
- Tom da Pele ☛ Pág. 32 *
- Avançado ☛ Pág. 32
  - Padrão
  - Avançado — Melhoram. Linha Fina, Melhoram. Linha Grossa, Melhoramento Linha H, Melhoramento Linha V
  - Gamma
    - 2.0, 2.1, 2.2, 2.3, 2.4
    - Personalizado — Ajustar a partir da imagem, Ajustar a partir do gráfico
    - Reiniciar
  - RGB
    - Offset R, G, B
    - Ganho R, G, B
  - RGBCMY
    - R (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - G (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - B (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - C (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - M (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - Y (Tonalidade/Saturação/Luminosidade)
- Consumo de Energia ☛ Pág. 33 — Normal, ECO
- Íris Automática ☛ Pág. 33 — Desactivado, Normal, Alta velocidade
- Reiniciar ☛ Pág. 33 — Sim, Não

Apresentado para fontes de entrada que não sejam imagens de computador Apresentado apenas para entrada de imagens de computador (não é apresentado quando estão a ser recebidos sinais a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2])

Sinal

- Aspecto ☛ Pág. 33 — Automático, Modo Normal, Modo Total, Zoom, Largo
- Tamanho de zoom ☛ Pág. 33
- Posição de zoom ☛ Pág. 33
- Alinhamento ☛ Pág. 33
- Sinc. ☛ Pág. 33
- Posição ☛ Pág. 34
- Progressivo ☛ Pág. 34 — Desactivado, Vídeo, Film/Auto
- Detecção movimento ☛ Pág. 34
- Expansão para 2-2 ☛ Pág. 34 — Activado, Desactivado
- Auto Ajuste ☛ Pág. 35 — Activado, Desactivado
- Avançado ☛ Pág. 35
  - Redução ruído — Desactivado, 1, 2, 3
  - Nível Config. — 0%, 7,5%
  - EPSON Super White — Activado, Desactivado
  - Overscan — Automático, Desactivado, 2%, 4%, 6%, 8%
  - Limite de Vídeo HDMI — Normal, Expandido
- Reiniciar ☛ Pág. 36 — Sim, Não

Definição

- Direct Power On ☛ Pág. 36 — Activado, Desactivado
- Modo Repouso ☛ Pág. 36 — Desactivado, 5min., 10min., 30min.
- Bloqueio Parental ☛ Pág. 37 — Activado, Desactivado
- Bloqueio operação ☛ Pág. 37 — Activado, Desactivado
- Trigger Out ☛ Pág. 37 — Activado, Desactivado
- Modo Alta Altitude ☛ Pág. 37 — Activado, Desactivado
- Projecção ☛ Pág. 37 — Frontal, Frontal/Tecto, Posterior, Posterior/Tecto
- Iluminação ☛ Pág. 37 — Activado, Desactivado
- Visor ☛ Pág. 38
  - Posição de menu — Top-left, Top-center, Top-right, Center-left, Center, Center-right, Bottom-left, Bottom-center, Bottom-right
  - Cor do menu — Cor 1, Cor 2
  - Mensagem — Activado, Desactivado
  - Visualizar fundo — Preto, Azul, Logo
  - Ecrã inicial — Activado, Desactivado
- Sinal entrada ☛ Pág. 38
  - Sinal Vídeo — Automático, NTSC▸▸, NTSC4.43, PAL▸▸, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM▸▸
  - Componentes — Auto, YCbCr▸▸, YPbPr▸▸
- Língua ☛ Pág. 38 — 日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文(简体), 中文(繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Česky, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
- Reiniciar ☛ Pág. 38 — Sim, Não

Apenas apresentado para entrada de composite video (Vídeo composto)/S-Vídeo

Apenas apresentado para entrada de component video (vídeo componente)/imagens de computador

Apresentado apenas para entrada de imagens de computador

Informação

- Horas da Lâmpada
  - O texto da mensagem será apresentado a amarelo quando for altura de substituir a lâmpada.
  - A hora de 0H a 10H será apresentada como 0H. Das 10H em diante, o tempo será apresentado em unidades de 1 hora.
- Fonte
- Sinal entrada
- Resolução
- Modo Scan
- Taxa renovação▸▸
- Info sinc
- Sinal Vídeo
- Deep Color
- Estado

O menu "Informação" é apenas utilizado para apresentar o estado do projector.

Apresenta a intensidade da cor da transmissão de HDMI.

Esta é informação sobre erros ocorridos no projector.
Este valor é por vezes consultado quando se procede a inquéritos.

Memória

- Chamar a memória ☛ Pág. 39 — Memory1 to Memory10
- Salvar a memória ☛ Pág. 39 — Memory1 to Memory10
- Apagar a memória ☛ Pág. 39 — Memory1 to Memory10

Reiniciar

- Reiniciar tudo ☛ Pág. 40
- Restabeleci. memória ☛ Pág. 40
- Reinic. Horas Lâmpada ☛ Pág. 40

Lista dos menus de configuração (para EH-TW4500/TW4400)

Quando não houver introdução de sinais de imagem, o menu "Imagem" e o menu "Sinal" não poderão ser ajustados. Os itens apresentados no menu "Imagem", no menu "Sinal" e no menu "Informação" variam de acordo com o tipo de sinais de imagem que estão a ser projectados.

Apresentado para fontes de entrada que não sejam imagens de computador * Isto é apresentado no menu de linha.

Imagem

- Modo cor ☛ Pág. 32 — Dinâmico, Sala de estar, Natural, Teatro, Preto teatro 1, Preto teatro 2, x.v.Color ("x.v. Color" é visualizado quando um sinal é recebido pelos terminais HDMI1/HDMI2.)
- Brilho ☛ Pág. 32 *
- Contraste ☛ Pág. 32 *
- Saturação da cor ☛ Pág. 32 *
- Cor ☛ Pág. 32 *
- Nitidez ☛ Pág. 32 *
- Temp. abs. da cor ☛ Pág. 32 *
- Tom da Pele ☛ Pág. 32 *
- Avançado ☛ Pág. 35
  - Padrão
  - Avançado — Melhoram. Linha Fina, Melhoram. Linha Grossa, Melhoramento Linha H, Melhoramento Linha V
  - Gamma
    - 2.0, 2.1, 2.2, 2.3, 2.4
    - Personalizado — Ajustar a partir da imagem, Ajustar a partir do gráfico
    - Reiniciar
  - RGB
    - Offset R, G, B
    - Ganho R, G, B
  - RGBCMY
    - R (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - G (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - B (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - C (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - M (Tonalidade/Saturação/Luminosidade),
    - Y (Tonalidade/Saturação/Luminosidade)
  - Melhoram. Contraste — Desactivado, 1, 2, 3
  - Super-resolution — Desactivado, 1, 2, 3
- Consumo de Energia ☛ Pág. 33 — Normal, ECO
- Íris Automática ☛ Pág. 33 — Desactivado, Normal, Alta velocidade
- Reiniciar ☛ Pág. 33 — Sim, Não

Apresentado para fontes de entrada que não sejam imagens de computador Apresentado apenas para entrada de imagens de computador (não é apresentado quando estão a ser recebidos sinais a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2])

Sinal

- Aspecto ☛ Pág. 33 — Automático, Modo Normal, Modo Total, Zoom, Largo
- Tamanho de zoom ☛ Pág. 33
- Posição de zoom ☛ Pág. 33
- Alinhamento ☛ Pág. 33
- Sinc. ☛ Pág. 33
- Posição ☛ Pág. 34
- Progressivo ☛ Pág. 34 — Vídeo, Film, Automático
- Interpol. de quadros ☛ Pág. 34 — Desactivado, Baixa, Normal, Elevada

A configuração padrão para "Interpol. de quadros" é diferente dependendo dos sinais de entrada.

- Expansão para 4-4 ☛ Pág. 34 — Activado, Desactivado

A configuração padrão para "Expansao para 4-4" é diferente dependendo dos sinais de entrada.

- Auto Ajuste ☛ Pág. 35 — Activado, Desactivado
- Avançado ☛ Pág. 35
  - Redução ruído — Desactivado, 1, 2, 3
  - Red. ruído mosquito — Desactivado, 1, 2, 3
  - Red. ruído bloco — Activado, Desactivado
  - Nível Config. — 0%, 7,5%
  - EPSON Super White — Activado, Desactivado
  - Overscan — Automático, Desactivado, 2%, 4%, 6%, 8%
  - Limite de Vídeo HDMI — Normal, Expandido
- Reiniciar ☛ Pág. 36 — Sim, Não

O ajuste padrão para "Limite de Vídeo HDMI" é diferente dependendo dos sinais de entrada e/ou método de conexão.

Definição

Direct Power On	☛ Pág. 36	Activado, Desactivado
Modo Repouso	☛ Pág. 36	Desactivado, 5min., 10min., 30min.
Bloqueio Parental	☛ Pág. 37	Activado, Desactivado
Bloqueio operação	☛ Pág. 37	Activado, Desactivado
Trigger Out	☛ Pág. 37	Activado, Desactivado
Modo Alta Altitude	☛ Pág. 37	Activado, Desactivado
Projecção	☛ Pág. 37	Frontal, Frontal/Tecto, Posterior, Posterior/Tecto
Iluminação	☛ Pág. 37	Activado, Desactivado
Visor	☛ Pág. 38	
Sinal entrada	☛ Pág. 38	
Língua	☛ Pág. 38	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文(简体), 中文(繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Česky, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
Reiniciar	☛ Pág. 38	Sim, Não

- Visor
  - Posição de menu: Top-left, Top-center, Top-right, Center-left, Center, Center-right, Bottom-left, Bottom-center, Bottom-right
  - Cor do menu: Cor 1, Cor 2
  - Mensagem: Activado, Desactivado
  - Visualizar fundo: Preto, Azul, Logo
  - Ecrã inicial: Activado, Desactivado
- Sinal entrada
  - Sinal Vídeo: Automático, NTSC▸▸, NTSC4.43, PAL▸▸, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM▸▸
  - Componentes: Auto, YCbCr▸▸, YPbPr▸▸

Apenas apresentado para entrada de composite video (Vídeo composto)/S-Vídeo

Apenas apresentado para entrada de component video (vídeo componente)/imagens de computador

Apresentado apenas para entrada de imagens de computador

Informação

- Horas da Lâmpada
  - O texto da mensagem será apresentado a amarelo quando for altura de substituir a lâmpada.
  - A hora de 0H a 10H será apresentada como 0H. Das 10H em diante, o tempo será apresentado em unidades de 1 hora.
- Fonte
- Sinal entrada
- Resolução
- Modo Scan
- Taxa renovação▸▸
- Info sinc
- Sinal Vídeo — O menu "Informação" é apenas utilizado para apresentar o estado do projector.
- Deep Color — Apresenta a intensidade da cor da transmissão de HDMI.
- Estado — Esta é informação sobre erros ocorridos no projector. Este valor é por vezes consultado quando se procede a inquéritos.

Memória

Chamar a memória	☛ Pág. 39	Memory1 to Memory10
Salvar a memória	☛ Pág. 39	Memory1 to Memory10
Apagar a memória	☛ Pág. 39	Memory1 to Memory10
Renomear a memória	☛ Pág. 39	Memory1 to Memory10

Reiniciar

Reiniciar tudo	☛ Pág. 40
Restabeleci. memória	☛ Pág. 40
Reinic. Horas Lâmpada	☛ Pág. 40

Menu "Imagem"

Apresentado para fontes de entrada que não sejam imagens de computador

Modo cor *1

Podem ser seleccionadas sete definições diferentes para o Modo de Cor, de modo a corresponder às imagens que estão a ser projectadas ou ao ambiente da projecção. ☛ Pág. 18

Brilho *2

O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".
Efectue o ajuste quando o nível de saída do equipamento ligado for reduzido e notar as imagens escuras.

Contraste *2

O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".
Ajusta a diferença entre as regiões claras e escuras.
Quando o contraste é aumentado, são obtidas imagens com uma maior modulação.

Saturação da cor *2

O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".
Isto ajusta a intensidade da cor das imagens.

Cor *2

O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".
Isto ajusta a coloração da imagem.

Nitidez *2

Isto ajusta a nitidez da imagem.

Padrão

Os resultados do ajuste são aplicados a toda a imagem.

Avançado

Isto pode ser utilizado para ajustar uma região específica. ☛ Pág. 23

Temp. abs. da cor *2

O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".
Ajusta-se à coloração geral das imagens. Se seleccionar um valor mais elevado, as imagens terão um tom azulado; se seleccionar um valor inferior, as imagens terão um tom avermelhado. A temperatura absoluta da cor pode estar definida como qualquer uma das 12 definições no intervalo entre 5000K e 10000K.

Tom da Pele *2

O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".
Ajusta os tons de pele das pessoas que aparecem nas imagens. Se seleccionar um valor maior, o tom verde é aumentado e, se seleccionar um valor menor, é aumentado o tom vermelho.

Avançado

O ajuste não é possivel quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".

Gamma *1

Ajusta o gama. Pode seleccionar um valor ou efectuar ajustes enquanto visualiza uma imagem ou um gráfico. ☛ Pág. 21

RGB *1

Permite-lhe ajustar o offset e ganho de cada um dos componentes das cores R/G/B. ☛ Pág. 22

RGBCMY *1

Permite-lhe ajustar a tonalidade, saturação e luminosidade de cada um dos componentes das cores R/G/B/C/M/Y. ☛ Pág. 20

*1 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e tipo de sinal.
*2 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e tipo de sinal.

Apresentado para fontes de entrada que não sejam imagens de computador
Apresentado apenas para entrada de imagens de computador
(não é apresentado quando estão a ser recebidos sinais a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2])

Melhoram. Contraste (apenas EH-TW4500/TW4400)

Melhora automaticamente o contraste com base no contraste actual calculado automaticamente. Seleccione um dos três níveis para melhorar o contraste. Quando é seleccionado um número mais elevado, o contraste é maior.

Super-resolution (apenas EH-TW4500/TW4400)

Isto melhora imagens embaçadas e defeituosas, dando às imagens protegidas um aspecto fino e detalhado. Seleciona um dos três níveis para melhorar a imagem. Quando um número maior é selecionado, o efeito se torna maior.
Efeitos positivos podem não ser reconhecidos para algumas imagens.

Consumo de Energia *2

Permite-lhe seleccionar uma de duas definições para a intensidade da lâmpada.
Defina como "ECO" se as imagens de projecção forem demasiado claras ao projectar numa sala escura ou num ecrã pequeno. Quando utilizado na definição "ECO", o consumo de energia e o ruído da ventoinha durante a projecção são reduzidos.

Íris Automática *3

A definição não é possível quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".
A velocidade de detecção do controlo de intensidade da luz em resposta às alterações de brilho das imagens pode ser definida como "Normal" ou "Alta velocidade" dependendo da sua preferência. Se for "Desactivado", não é efectuado o controlo de intensidade da luz. ☛ Pág. 23

Reiniciar

Repõe todas as definições do menu "Imagem" para os valores predefinidos.

Menu "Sinal"

Aspecto *1

Selecciona o modo de aspecto. ☛ Pág. 19

Tamanho de zoom *1

Pode ser definida apenas quando "Aspecto" estiver definido em "Zoom".
Esta função permite uma redução da imagem na vertical de modo a que a parte superior e inferior das imagens ocultadas possam ser visualizadas quando se definir "Zoom". Quanto maior o valor do ajuste (redução de redução) aqui definido, maior será a compressão da imagem e serão visualizadas na vertical.

Posição de zoom *1

Pode ser definida apenas quando "Aspecto" estiver definido em "Zoom".
Esta função desloca a posição de visualização da imagem numa direcção, para cima ou para baixo, de modo a visualizar capturas ao projectar imagens com capturas.

Alinhamento *1

Ajusta as imagens se aparecerem faixas verticais nas imagens.

Sinc. *1

Ajusta as imagens quando estas são apresentadas com cintilação, desfocagem ou interferência.

- Quando se ajustam as definições de brilho, contraste e nitidez também podem surgir nas imagens cintilação e desfocagem.
- Podem ser obtidos ajustes mais nítidos se ajustar primeiro o "Alinhamento" e, em seguida, "Sinc.".

*1 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e tipo de sinal.
*2 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e tipo de sinal.
*3 Os valores da definição são guardados em separado para cada definição do modo de cores.

Apresentado para fontes de entrada que não sejam imagens de computador

Posição *1

(A definição não é possível quando os sinais estão a ser recebidos a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2].)
Quando parte da imagem é afixada, mova a posição de visualização da imagem na vertical ou horizontal de modo a que toda a imagem seja projectada. Pressione ▲, ▶, ▼ e ◀ para regular a posição.

Progressivo ▶▶ *1 (apenas EH-TW3500/TW2900)

(É definido apenas quando os sinais estão a ser inseridos a partir da porta de entrada [Video] / [S-Video] ou estão a ser inseridos sinais 480i, 576i, 1080i a partir da porta de entrada [Component] (componente) / [HDMI1] / [HDMI2]).

Interlace (Entrelaçamento) ▶▶ (i) os sinais são convertidos para sinais progressivos (p) utilizando um método apropriado para a imagem.

- Desactivado : É ideal para quando se visualizam imagens com uma grande quantidade de movimento.
- Vídeo : Ideal para imagens de vídeo em geral.
- Filme/Auto : A conversão ideal é efectuada para vídeo, gráficos de computador e sinais de entrada de animação.

Progressivo ▶▶ *1 (apenas EH-TW4500/TW4400)

(A definição não é possível quando "Expansão para 4-4" está definido para "Activado". É definido apenas quando os sinais estão a ser inseridos a partir da porta de entrada [Video] / [S-Video] ou estão a ser inseridos sinais 480i, 576i, 1080i a partir da porta de entrada [Component] (componente) / [HDMI1] / [HDMI2]).

Interlace (Entrelaçamento) ▶▶ (i) os sinais são convertidos para sinais progressivos (p) utilizando um método apropriado para a imagem.

- Vídeo : Ideal para imagens de vídeo em geral.
- Film : É ideal para imagens de filmes. Seleccione esta opção se a definição for "Automático" e houver cintilação nas imagens do filme.
- Automático : A conversão ideal é efectuada para vídeo, gráficos de computador e sinais de entrada de animação.

Detecção movimento *1 (apenas EH-TW3500/TW2900)

(É definido apenas quando os sinais estão a ser inseridos a partir da porta de entrada [Video] / [S-Video] ou estão a ser inseridos sinais 480i, 576i, 1080i a partir da porta de entrada [Component] (componente) / [HDMI1] / [HDMI2]).
Seleccione se o modo de conversão operação progressiva se destina a imagens rápidas ou a imagens lentas. Quanto menor o valor, mais adequado será o modo para visualizar imagens paradas. Quanto maior o valor, mais adequado será o modo para visualizar imagens de vídeo.

Interpol. de quadros (apenas EH-TW4500/TW4400)

A definição não é possível quando "Expansão para 4-4" está definido para "Activado". Ajuste para "Desactivado" se houver ruído na configuração "Baixa", "Normal" ou "Elevada". Os quadros actual e anterior são comparados e o quadro entre eles é interpolado para reduzir a desfocagem e produzir imagens em movimento mais nítidas.
O grau de interpolação pode ser definido como "Baixo", "Normal" ou "Elevada" conforme pretendido.

Expansão para 2-2 (apenas EH-TW3500/TW2900)

(Esta definição pode ser efectuada apenas Quando se entrar um sinal de 1080p/24Hz no [Component] ou terminais de entrada [HDMI1], [HDMI2].)
Para um sinal de entrada 1080p/24Hz, pode seleccionar entre uma projecção Expansão para 2-2 ou projecção de Expansão para 2-3. Ao seleccionar "On" será configurada a Expansão para 2-2.

Expansão para 4-4 (apenas EH-TW4500/TW4400)

(Esta definição só pode ser efectuada quando sinais de 480i, 1080i/60Hz ou 1080p/24Hz estão a ser emitidos para as portas de entradas [Component], [HDMI1] ou [HDMI2] ou quando sinais NTSC, M-PAL ou PAL60 estão a ser emitidos para as portas de entrada [Video] ou [S-Video].) Pode seleccionar se as imagens são projectadas com a Expansão para 4-4 ou a Expansão para 2-3. A configuração padrão para "Expansão para 4-4" é diferente dependendo dos sinais de entrada. Quando ajustar para "Activado", as imagens são projetadas com Expansão para 4-4. Porém, ajuste para "Desactivado" caso as imagens da projeção não estejam regulares quando outros sinais, exceto o 1080p/24Hz estão sendo registrados.

*1 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e tipo de sinal.

Apresentado para fontes de entrada que não sejam imagens de computador
Apresentado apenas para entrada de imagens de computador
(não é apresentado quando estão a ser recebidos sinais a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2])

Auto Ajuste

Define o ajuste automático como activado ou desactivado para definir se o videoprojector ajusta as imagens automaticamente para a condição óptima quando o sinal recebido é alterado. Os três itens ajustados automaticamente são "Alinhamento", "Posição" e "Sinc.".

Avançado

A definição não é possível quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color".

Redução ruído *1

Reduz a cintilação das imagens.
Estão disponíveis três modos. Seleccione o modo que melhor se adequa ao que pretende.
Configure "Desactivado" quando a origem da imagem, por exemplo DVD, contém pouca interferência eléctrica.

Red. ruído mosquito (apenas EH-TW4500/TW4400)

Isto reduz a interferência que pode ser gerada à volta dos bordos das imagens na projecção de imagens MPEG. Estão disponíveis três modos. Seleccione aquele que preferir.

Red. ruído bloco (apenas EH-TW4500/TW4400)

Defina como "Activado" para reduzir o ruído de bloco que pode ocorrer ao projectar imagens MPEG que foram comprimidas a uma taxa de bits baixa.

Nível Config. *1

(Pode ser definido quando sinais NTSC forem inseridos a partir das portas [Video] / [S-Vídeo] ou quando sinais componentes vídeo são introduzidos a partir da porta [Component].)
Se utilizar produtos concebidos para locais como a Coreia do Sul que têm definições de nível preto (nível de configuração) diferentes, utilize esta função para obterimagens correctas. Verifique as especificações do equipamento ligado quando alterar esta definição.

EPSON Super White *1

(A definição apenas é possível quando Modo Cor é "Natural", "Teatro", "Preto teatro 1" ou "Preto teatro 2" e estão a ser inseridos sinais de vídeo composto, S-Vídeo ou vídeo componentes.)
Se as regiões claras e brancas das imagens como, por exemplo, nuvens e T-shirts na praia no Verão aparecerem desiguais e com sobreexposição, defina como "Activado". Quando está definida como "Activado", a definição "Limite de Vídeo HDMI" será ignorada.

*1 Os valores da definição são guardados em separado para cada fonte de imagem e tipo de sinal.

Apresentado para fontes de entrada que não sejam imagens de computador

Overscan *1

(A definição não é possível quando estão a ser recebidos sinais de composite video (vídeo composto)/S-Vídeo.)
Altera a região de visualização (a parte das imagens projectada).

- Desactivado, 2%, 4%, 6%, 8% :Se ajustado para "Desactivado", as partes superior e inferior da imagem algumas vezes são afetadas por interferência elétrica dependendo do sinal da imagem. Nesses casos, tente ajustar a posição de "Posição". ☛ Pág. 30
- Automático: Apresentado quando são recebidos os sinais da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2]. Isto é automaticamente ajustado para Desactivado ou 8%, dependendo do sinal de entrada. (Não apresentado quando a porta DVI do equipamento está ligada à porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2] do videoprojector.)

Limite de Vídeo HDMI *1 (apenas EH-TW3500/TW2900)

(A definição apenas é possível quando "EPSON Super White" estiver definido para "Desactivado". Contudo, a definição não é possível quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color.")
Quando a porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2] do projector estiver ligada a um leitor de DVD, por exemplo, defina o intervalo do vídeo do projector de modo a adequar-se à definição de intervalo de vídeo do leitor de DVD. A definição no leitor de DVD pode ser Normal ou Expandido.

Limite de Vídeo HDMI *1 (apenas EH-TW4500/TW4400)

(A definição apenas é possível quando "EPSON Super White" estiver definido para "Desactivado". Contudo, a definição não é possível quando "Modo Cor" está definido para "x.v. Color.")
Quando a porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2] do projector estiver conectada a um DVD player, por exemplo, ajustar isto para Automàtico permite que o projector automaticamente determine e ajuste o limite de vídeo do sinal de entrada.
Se isto for ajustado para Automàtico e uma condição de escurecimento/branqueamento ocorrer, ajuste o limite de video do projector para combinar com o do DVD player. O ajuste no DVD player pode tanto ser Normal ou Expandir.
Note que se a porta DVI do equipamento estiver conectada à porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2] do projector, Automático não é exibido.

Reiniciar

Todos os valores de ajuste no menu "Sinal", excepto "Aspecto", são repostos nos valores predefinidos.

Menu "Definição"

Direct Power On

Quando o botão principal de alimentação está ligado, pode definir para a projecção iniciar (Activado)/não iniciar (Desactivado) sem pressionar [⏻] ou ⏻.
Quando estiver definido como "Activado" com a alimentação principal ligada, tenha cuidado pois é possível que ocorram picos de electricidade quando a electricidade retomar após uma falha de energia, podendo fazer com que o videoprojector se ligue.

Modo Repouso

O videoprojector está equipado com uma função de poupança de energia que faz com que o equipamento se desligue automaticamente e mude para modo de espera se não for emitido nenhum sinal para o videoprojector durante um período de tempo contínuo. O tempo antes de a função de poupança de energia entrar em funcionamento pode ser seleccionado de entre quatro definições disponíveis. Se "Desactivado" estiver seleccionado, a função de poupança de energia não funcionará.
Se pressionar ⏻ enquanto o videoprojector está em modo de suspensão, a projecção irá iniciar-se de novo.

Bloqueio Parental

Bloqueia a função de ligação do botão [⏻] no painel de controlo do videoprojector para que uma criança não ligue acidentalmente o videoprojector e olhe para a respectiva lente. Quando o bloqueio é aplicado, o videoprojector só se liga se [⏻] for pressionado durante cerca de 3 segundos. [⏻] pode ser utilizado para desligar o videoprojector e o comando à distância continuará a funcionar normalmente.

Se alterar a definição, a nova definição ficará activa depois de desligar o videoprojector e de concluído o período de arrefecimento ▸▸.

Mesmo que "Bloqueio Parental" esteja "Activado", tenha em atenção que a projecção é iniciada apenas ligando a alimentação principal, quando "Direct Power On" estiver definido em "Activado".

Bloqueio operação

Se estiver definida como "Activado", não consegue utilizar os botões do painel de controlo do videoprojector e é apresentado um ícone 🔒 no ecrã quando um botão é pressionado. Para cancelar, pressione e mantenha pressionado [Enter] no painel de controlo do videoprojector durante cerca de sete segundos ou mais.

Se alterar a definição, a nova definição entrará em vigor depois de sair do menu de configuração.

Trigger Out

Liga e desliga a função de trigger para determinar se o estado ligado/desligado do videoprojector e os problemas de funcionamento do mesmo são comunicados a um dispositivo externo.

Se alterar a definição, a nova definição ficará activa depois de desligar a alimentação do videoprojector e de concluído o período de arrefecimento ▸▸.

Modo Alta Altitude

Uma ventoinha está definida para uma velocidade determinada de rotação de forma a baixar a temperatura.
Quando utilizar o videoprojector a uma altitude superior a aprox. 1.500 m, defina esta função como "Activado".

Projecção

Deve ser definido de acordo com o método utilizado para instalar o projector.

- Frontal : Seleccione quando o videoprojector está instalado em frente ao ecrã.
- Frontal/Tecto : Seleccione quando o videoprojector está instalado em frente ao ecrã e suspenso no texto.
- Posterior : Seleccione quando o videoprojector está instalado por trás do ecrã.
- Posterior/Tecto : Seleccione quando o videoprojector está instalado por trás do ecrã e suspenso no texto.

Iluminação

Se a luz de [⏻] ou [⇥] se tornar incômoda enquanto assiste a um filme ou similar numa sala escura, mude este ajuste para "Desactivado".

Visor

Posição de menu

Pressione ▲, ▶, ▼ e ◀ para especificar a posição para os menus serem apresentados.

Cor do menu

Selecciona a cor do menu de configuração principal.

- Cor 1:Preto
- Cor 2:Azul

Mensagem

Define se a seguinte mensagem é apresentada (Activada) ou não (Desactivada).

- Sinal de imagem, modo cor, aspecto, e nome do item quando as definições de memória são recuperadas
- Mensagens de aviso quando não são recebidos sinais de imagem, quando é recebido um sinal incompatível e quando a temperatura interna aumenta

Visualizar fundo

Apresenta um menu para seleccionar o estado do ecrã quando utiliza a função em branco ou não é recebido nenhum sinal de imagem.

Ecrã inicial

Define se o ecrã de arranque (a imagem que é projectada quando se inicia a projecção) é apresentado (Activada) ou não (Desactivada).
Se alterar a definição, a nova definição ficará activa depois de desligar a alimentação do videoprojector e de concluído o período de arrefecimento-.

Sinal Entrada

Sinal Vídeo

Define o formato de sinal de acordo com o equipamento de vídeo que está ligado à porta de entrada [Video] (Vídeo) ou [SVideo] (S-Vídeo).Se estiver definido como "Automático", o formato de sinal de vídeo é definido automaticamente.
Se houver muita interferência na imagem ou se ocorrer algum problema como não ser apresentada nenhuma imagem apesar de "Automático" estar seleccionado, seleccione o formato de sinal correcto manualmente.

Componentes

Altere esta definição de acordo com o tipo de sinal que está a ser enviado do equipamento de vídeo que está ligado à porta de entrada [Componente] (Componente).
Se "Auto" estiver seleccioando, o sinal apropriado é automaticamente definido. Se as cores foram apresentadas de forma não natural apesar de "Auto" estar seleccionado, seleccione o nome do sinal apropriado no menu.

Língua

Define o idioma de visualização para mensagens e menus.

Reiniciar

Os valores de ajuste para as funções do menu "Definição" são repostos para os valores predefinidos, excepto para "Modo Alta Altitude", "Projecção", "Componentes", e "Língua".

Menu "Memória"

Chamar a memória

Recupera as definições guardadas anteriormente através de "Salvar a memória". ☛ Pág. 25
Não é possível seleccioná-lo quando não se grava nenhum conteúdo em "Salvar a memória".

Salvar a memória

Pode ser usada para guardar as definições do menu "Imagem". ☛ Pág. 24

Apagar a memória

Usado para eliminar memórias gravadas desnecessárias. ☛ Pág. 25

Renomear a memória (apenas EH-TW4500/TW4400)

Esta opção pode ser utilizada para alterar os nomes das memórias de "Memory1" a "Memory10". Pode mudar o nome de modo que as definições sejam fáceis de reconhecer. Um dos dois métodos seguintes pode ser utilizado para alterar o nome de uma memória. ☛ Pág. 25

- Seleccione uma nova memória da lista e mude o nome.
- Seleccione "Personalizado" e, em seguida, introduza o nome pretendido.

Menu "Reiniciar"

Reiniciar tudo

Repõe todas as definições do menu de configuração nos valores predefinidos. "Componentes" e "Língua" no menu "Definição" e as definições do menu "Memória" não são repostos nas predefinições mesmo que se efectue "Reiniciar tudo".

Restabeleci. memória

Reinicia (elimina) todas as definições que foram efectuadas utilizando "Salvar a memória".

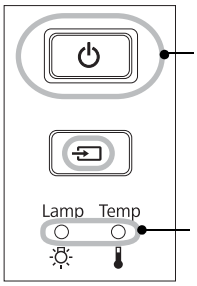
Reinic. Horas Lâmpada

Apaga o tempo cumulativo de funcionamento da lâmpada e repõe em "0H". Efectue este procedimento quando substituir a lâmpada.

Utilizar os Indicadores Luminosos

O videoprojector apresenta o seu estado através de indicadores. [⏻] (o ícone e o contorno do botão) e [⇥] (o ícone) acendem e piscam e ☼🌡 acende e pisca a vermelho consoante o estado actual.
As tabelas seguintes descrevem o significado dos indicadores luminosos e explicam como resolver os problemas indicados.

* Se todos os indicadores luminosos estiverem apagados, verifique se o cabo de alimentação está ligado correctamente e se o botão principal de alimentação está ligado.



⏻ Indicador (operation) (funcionamento)

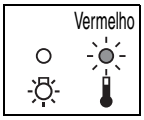
☼🌡 Indicador (warning) (aviso)

Quando o indicador luminoso ☼🌡 (aviso) está aceso ou intermitente

aviso/problema

●: Aceso ☼/⏻: Intermitente ○ : Apagado

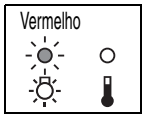
Problema interno



Problema com a ventoinha/ Problema no sensor

Problema com a Íris Automática/Problema com o filtro de cinema

Importante: Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Em seguida contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos no *Guia de Apoio e Assistência.* ☛ *Lista de Contactos para Videoprojectores Epson*



Problema coma lâmpada/Erro de lâmpada acesa
Verifique se a lâmpada está partida. ☛ Pág. 53
Limpe o filtro de ar. ☛ Pág. 49

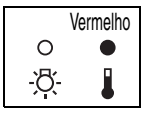
Se a lâmpada não estiver partida: Substitua a lâmpada e, em seguida ligue o videoprojector.

Se o problema não ficar resolvido depois de substituir a lâmpada, pare de utilizar o videoprojector e desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Em seguida contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos no *Guia de Apoio e Assistência.* ☛ *Lista de Contactos para Videoprojectores Epson*

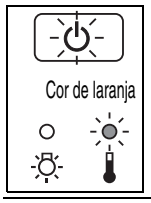
Se a lâmpada não estiver partida: Contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos na *Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.*

Quando utilizar o videoprojector a uma altitude superior a aprox. 1.500 m, certifique-se de que define a função "Modo Alta Altitude" como "Activado". ☛ Pág. 37

● : Aceso ☼/⏻ : Intermitente ○ : Apagado



Temperatura interna elevada (sobreaquecimento)
A lâmpada irá ser desligada automaticamente e a projecção será interrompida. Aguarde aproximadamente 5 minutos. Quando a ventoinha de arrefecimento parar, desligue o botão principal de alimentação na parte posterior do videoprojector.



Arrefecimento de alta velocidade em curso
Pode continuara utilizar o videoprojector, mas se a temperatura aumentar novamente, este será desligado automaticamente.

- Se o projector estiver instalado numa parede, deixe um espaço de 20 cm ou mais entre o projector e a parede.
- Limpe os filtros de ar se estes estiverem bloqueados.
☛ Pág. 49

Se o problema não estiver resolvido quando voltar a ligar o videoprojector, interrompa a utilização do videoprojector, desligue o botão principal de alimentação e desligue o cabo dealimentação da tomada eléctrica. Em seguida contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos no *Guia de Apoio e Assistência.*
☛Lista de Contactos para Videoprojectores Epson

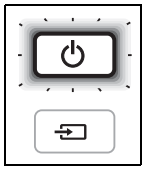
Aviso de substituição da lâmpada
Está na altura de substituir a lâmpada. Substitua a lâmpada por outra nova assim que for possível. ☛ Pág. 56
Se continuar a utilizar o videoprojector sem substituir a lâmpada, ela pode fundir.

Estados dos indicadores no funcionamento normal

Durante o funcionamento normal, o indicador ☼🌡 está apagado. ⏻/⇥ : Aceso ▭ : Intermitente

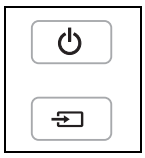
Em espera

Se pressionar ⏻, a projecção irá iniciar-se depois de um breve intervalo.



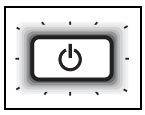
Aquecimento em curso

O período de aquecimento é de cerca de 30 segundos.
As operações de desligamento serão ignoradas enquanto o arrefecimento estiver em curso.



Projecção em curso

O funcionamento normal está em curso.



Arrefecimento▸▸ em curso (aprox. 16 segundos)

O comando à distância e o painel de controlo estão desactivados durante o arrefecimento. Quando o arrefecimento estiver concluído, o videoprojector volta ao modo de espera. Se o interruptor de alimentação principal na parte posterior do videoprojector for desligado enquanto o arrefecimento ainda está em curso, espere até que a lâmpada tenha arrefecido o suficiente (são necessários aproximadamente 10 minutos) e volte a ligar o interruptor de alimentação principal.

Quando os indicadores luminosos não ajudam

Se ocorrer um dos problemas apresentados em seguida e os indicadores luminosos não oferecerem uma solução, consulte a página indicada em cada problema.

Problemas relacionados com imagens

- **Não aparecem imagens ☛ Pág. 44**
  A projecção não tem início, a área de projecção está totalmente preta, a área de projecção está totalmente azul, etc.
- **As imagens com movimento não são apresentadas ☛ Pág. 44**
  As imagens com movimento reproduzidas num computador não são apresentadas.
- **É apresentada a mensagem "Não Suportada."☛ Pág. 45**
- **É apresentada a mensagem "Sem Sinal."☛ Pág. 45**
- **As imagens estão esbatidas ou desfocadas ☛ Pág. 45**
- **As imagens apresentam interferências ou distorção ☛ Pág. 46**
  Ocorrem problemas como interferências, distorção ou padrões quadriculados a preto e branco.
- **A imagem é apresentada truncada (grande) ou pequena ☛ Pág. 46**
  É apresentada apenas parte da imagem.
- **As cores da imagem não estão correctas☛ Pág. 47**
  As imagens aparecem com tons azuis ou esverdeados, as imagens são a preto e branco, as cores estão esbatidas, etc.
  (Os ecrãs LCD e monitores dos computadores têm diferentes desempenhos a nível da reprodução de cores, pelo que as cores projectadas pelo videoprojector e as cores apresentadas no monitor podem não corresponder necessariamente, mas isso não representa um problema.)
- **As imagens são apresentadas escuras ☛ Pág. 47**
- **A projecção pára automaticamente ☛ Pág. 47**

Problemas ao iniciar a projecção

- **A alimentação não é ligada ☛ Pág. 48**

Problemas com o comando à distância

- **O comando à distância não funciona ☛ Pág. 48**

Problemas relacionados com imagens

Não aparecem imagens

Pressionou o botão [Power] (Alimentação)?	Pressione ⏻ no comando à distância ou ⏻ no painel de controlo do videoprojector.
O botão principal de alimentação está desligado?	Ligue o botão principal de alimentação na parte posterior do videoprojector.
Os indicadores luminosos estão todos apagados?	Desligue o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. ☛ Pág. 14 Verifique o disjuntor no quadro eléctrico para verificar se existe corrente.
O modo em branco está activo?	Pressione Blank no comando à distância para cancelar a função em branco.
Está a ser recebido algum sinal de vídeo?	Verifique se a alimentação do equipamento ligado está ligada. Se o comando do menu "Mensagem" foi definido como "Activado", serão apresentadas mensagens relacionadas com os sinais de imagem. ☛ "Definição" - "Visor" - "Mensagem" Pág. 38
As definições de formato de imagem estão correctas?	Se estiver a receber um sinal composite video (vídeo composto)▸▸ ou S-Vídeo▸▸ Se a projecção não se efectuar enquanto o comando do menu "Sinal Vídeo" está definido como "Automático", seleccione o formato do sinal que corresponde à fonte de sinal. ☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Sinal Vídeo" Pág. 38
	Se a fonte de sinal estiver ligada à porta de entrada [Component] (Componente) Se a projecção não se efectuar enquanto "Componentes" no comando do menu "Sinal entrada" estiver definido como "Auto", defina o formato do sinal que corresponde ao sinal que está a ser projectado a partir do equipamento ligado. ☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Componentes" Pág. 38
As definições do menu de configuração foram efectuadas correctamente?	Tente redefinir todas as definições actuais. ☛ Pág. 40
O videoprojector e o computador foram ligados quando já estavam ligados à fonte de alimentação? **Quando um computador está ligado**	Se a ligação for efectuada quando a alimentação já está ligada, a tecla de função (Fn), que muda o sinal de vídeo do computador para saída externa, pode não funcionar. Desligue o computador que está ligado ao videoprojector e, em seguida, volte a ligá-lo.

As imagens com movimento não são apresentadas

O sinal da imagem do computador está definido para emitir simultaneamente para o exterior e para o monitor de LCD simultaneamente? **Apenas quando projectar imagens a partir de um laptop ou de um computador com ecrã LCD incorporado**	Ao tentar exibir imagens simultaneamente num monitor externo e num monitor LCD, imagens em movimento podem não ser exibidas devido às especificações do computador. Ajuste o sinal da imagem para somente saída externa. ☛ Documentação que acompanha o computador, por exemplo, em secções com um título do tipo "Saída externa" ou "Ligar a um monitor externo"

É apresentada a mensagem "Não Suportada."

As definições de formato de imagem estão correctas?	Se estiver a receber um sinal composite video (vídeo composto) ou S-Vídeo Se a projecção não se efectuar enquanto o comando do menu "Sinal Vídeo" está definido como "Automático", seleccione o formatodo sinal que corresponde à fonte de sinal. ☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Sinal Vídeo" Pág. 38
	Se a fonte de sinal estiver ligada à porta de entrada [Component] (Componente) Se a projecção não se efectuar enquanto "Componentes" no comando do menu "Sinal entrada" estiver definido como "Auto", defina o formato do sinal que corresponde ao sinal que está a ser projectado a partir do equipamento ligado. ☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Componentes" Pág. 38
O modo corresponde à frequência e resolução dos sinais de imagem? **Apenas quando projectar imagens a partir do computador**	Utilize o comando do menu "Resolução" para verificar os sinais recebidos e verifique a "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" para ter a certeza de que os sinais são compatíveis. ☛ "Informação" - "Resolução" Pág. 29, 31 ☛ "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág. 57

É apresentada a mensagem "Sem sinal."

Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ☛ Pág. 12
Foi seleccionada a porta de entrada de vídeo correcta?	Pressione HDMI 1, HDMI 2, Component, PC, S-Video ou Video no comando à distância ou ⇥ no painel de controlo do videoprojector para alterar a fonte de imagem. ☛ Pág. 15
O equipamento está ligado à fonte de alimentação?	Ligue os dispositivos.
Os sinais de imagem estão a ser emitidos para o videoprojector? **Apenas quando projectar imagens a partir de um laptop ou de um computador com écran LCD incorporado**	Se os sinais de imagem só estão a ser emitidos para o monitor de LCD do computador, tem de alterar a saída. Em alguns modelos de computador, quando os sinais de imagem são emitidos para o exterior, as imagens deixam de ser apresentadas no monitor LCD. ☛ Documentação que acompanha o computador, por exemplo, em secções com um título do tipo "Saída externa" ou "Ligar a um monitor externo"
	Se a ligação for efectuada quando a alimentação já está ligada, a tecla de função [Fn], que muda o sinal de vídeo do computador para saída externa, pode não funcionar. Desligue o videoprojector e o computador e, em seguida, volte a ligá-los. ☛ Pág. 14

As imagens estão esbatidas ou desfocadas

A focagem foi ajustada correctamente?	Ajusta o focus. ☛ Pág. 16
A tampa ainda está colocada na lente?	Retire a tampa da lente.
O videoprojector está a uma distância correcta?	A distância recomendada do videoprojector ao ecrã é entre 87 a 1276 m para um tamanho de ecrã de 16:9 e entre 107 a 1562 m para um tamanho de ecrã de 4:3. Instale o videoprojector de forma a que a distância de projecção esteja dentro deste intervalo. ☛ Pág. 10

Formou-se condensação sobre a lente?	Se o videoprojector for levado repentinamente de um ambiente frio para um ambiente quente ou se a temperatura ambiente se alterar repentinamente, pode-se formar condensação na superfície da lente, que poderá prejudicar a nitidez das imagens. Instale o videoprojector na sala aproximadamente 1 hora antes de ser utilizado. Se se formar condensação sobre a lente, desligue o equipamento e espere que a condensação desapareça.

As imagens apresentam interferências ou distorção

As definições de formato de imagem estão correctas?	Se estiver a receber um sinal composite video (vídeo composto ou S-Vídeo Se a projecção não se efectuar enquanto o comando do menu "Sinal Vídeo" está definido como "Automático", seleccione o formatodo sinal que corresponde à fonte de sinal. ☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Sinal Vídeo" Pág. 38
	Se a fonte de sinal estiver ligada à porta de entrada [Component] (Componente) Se a projecção não se efectuar enquanto "Componentes" no comando do menu "Sinal entrada" estiver definido como "Auto", defina o formato do sinal que corresponde ao sinal que está a ser projectado a partir do equipamento ligado. ☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Componentes" Pág. 38
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ☛ Pág. 12
Está a ser utilizado um cabo de extensão?	Se for utilizado um cabo de extesão, a interferência pode aumentar. Tente ligar um aplificador de sinal.
As definições "Sinc." e "Alinhamento" foram ajustadas correctamente? **Apenas quando projectar imagens a partir do computador**	O videoprojector tem uma função de ajuste automático que faz com que sejam projectadas imagens com uma qualidade óptima. No entanto, para alguns tipos de sinal, os ajustes correctos podem não ser conseguidos mesmo depois de ser efectuado o ajuste automático. Nesses casos, utilize os comandos do menu "Alinhamento" e "Sinc." para efectuar os ajustes. ☛ "Sinal" - "Alinhamento", "Sinc." Pág. 33
Foi seleccionada a resolução correcta? **Apenas quando projectar imagens a partir do computador**	Defina o computador de modo a que os sinais que são emitidos sejam compatíveis com este videoprojector. ☛ "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág. 57 Documentação que acompanha o computador

A imagem é apresentada truncada (grande) ou pequena

Foi seleccionadvo o aspecto correcto?	Pressione Aspect para seleccionar o aspecto que corresponde ao sinal de entrada. ☛ Pág. 19 Se estiverem a ser projectadas imagens com legendas com "Zoom", utilize o comando de menu "Posição de zoom" para ajustar as imagens. ☛ Pág. 33
A definição "Posição" foi ajustada correctamente?	Utilize o comando do menu "Posição" para efectuar o ajuste. ☛ "Sinal" - "Posição" Pág. 33
O computador foi definido para visualização dupla? **Apenas quando projectar imagens a partir do computador**	Se a definição de visualização dupla tiver sido activada pelo computador ligado, apenas metade das imagens no ecrã do computador é apresentada pelo videoprojector. Para visualizar a totalidade da imagem no ecrã do computador, desactive a definição de visualização dupla. ☛ Documentação que acompanha o controlador de vídeo do computador

Foi seleccionada a resolução correcta? **Apenas quando projectar imagens a partir do computador**	Defina o computador de modo a que os sinais que são emitidos sejam compatíveis com este videoprojector. ☛ "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág. 57 Documentação que acompanha o computador

As cores da imagem não estão correctas

As definições de formato de imagem estão correctas?	Se estiver a receber um sinal composite video (vídeo composto▸▸ ou S-Vídeo▸▸ Se a projecção não se efectuar enquanto o comando do menu "Sinal Vídeo" está definido como "Automático", seleccione o formatodo sinal que corresponde à fonte de sinal. ☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Sinal Vídeo" Pág. 38
	Se a fonte de sinal estiver ligada à porta de entrada [Component] (Componente) Se a projecção não se efectuar enquanto "Componentes" no comando do menu "Sinal entrada" estiver definido como "Auto", defina o formato do sinal que corresponde ao sinal que está a ser projectado a partir do equipamento ligado. ☛ "Definição" - "Sinal entrada" - "Componentes" Pág. 38
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ☛ Pág. 12
O Contraste▸▸ da imagem foi ajustado correctamente?	Utilize o comando de menu "Contraste" para ajustar a cor. ☛ "Imagem" - "Contraste" Pág. 32
A cor foi ajustada devidamente?	Utilize o comando de menu "Avançado" para ajustar a cor. ☛ "Imagem" - "Avançado" Pág. 32
A intensidade da cor e a coloração foram ajustadas correctamente? **Apenas quando projectar imagens a partir de uma fonte de vídeo**	Utilize os comandos de menu "Saturação da cor" e "Cor" para ajustar a cor e a coloração. ☛ "Imagem" - "Saturação da cor", "Cor" Pág. 32

As imagens são apresentadas escuras

O brilho da imagem foi ajustado correctamente?	Utilize os comandos do menu "Brilho" para efectuar os ajustes. ☛ "Imagem" - "Brilho" Pág. 32
O contraste da imagem foi ajustado correctamente?	Utilize o comando de menu "Contraste" para ajustar a cor. ☛ "Imagem" - "Contraste" Pág. 32
Está na altura de substituir a lâmpada?	Quando a lâmpada está próximo da altura em que deve ser substituída, as imagens começam a ficar mais escuras e a qualidade das cores diminui. Quando isso acontece, a lâmpada deve ser substituída por uma nova. ☛ Pág. 54

A projecção pára automaticamente

O modo de repouso está activo?	Se a função "Modo Repouso" tiver sido definida como On (Activada), a lâmpada desliga-se automaticamente se não for emitido nenhum sinal durante cerca de 30 minutos e o videoprojector muda para o modo de espera. Pressione o botão ⏻ no comando à distância ou o botão ⏻ no painel de controlo do videoprojector para o voltar a ligar. Para cancelar a definição do modo de suspensão, altere o comando do menu "Modo Repouso" para "Desactivado". ☛ "Definição" - "Modo Repouso" Pág. 36

Problemas ao iniciar a projecção

A alimentação não é ligada

Pressionou o botão [Power] (Alimentação)?	Pressione ⏻ no comando à distância ou [⏻] no painel de controlo do videoprojector.
O "Bloqueio Parental" está definido como "Activado"?	Se o comando do menu "Bloqueio Parental" estiver definido como "Activado", pressione [⏻] no painel de controlo do videoprojector durante cerca de 3 segundos ou pressione ⏻ no comando à distância para ligar o videoprojector. ☛ "Definição" - "Bloqueio Parental" Pág. 37
O "Bloqueio operação" está definido como "Avançado"?	Se o comando do menu "Bloqueio operação" estiver definido como "Activado", todos os botões no painel de controlo do videoprojector são desactivados. Pressione ⏻ no commando à distância. ☛ "Definição" - "Bloqueio operação" Pág. 37
Os indicadores luminosos estão todos apagados?	Desligue o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. ☛ Pág. 14 Verifique o disjuntor no quadro eléctrico para verificar se existe corrente.
Os indicadores acendem e apagam quando se toca no cabo de alimentação?	Desligue o videoprojector, desligue o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se isto não resolver o problema, pode haver um problema com o cabo de alimentação. De seguida contacto o seu revendedor local ou o endereço mais próximo dos indicados nos *Guia de Apoio e Assistência*. ☛*Lista de Contactos para Videoprojectores Epson*

Problemas com o comando à distância

O comando à distância não funciona

A área de emissão de luz do comando à distância está virada para a área de recepção de luz do comando à distância no videoprojector quando está a ser utilizado?	Vire o comando à distância para a área de recepção de luz do comando à distância no videoprojector. Âmbito de funcionamento ☛ Pág. 13
O comando à distância está muito afastado do videoprojector?	O âmbito de funcionamento do comando à distância é de aproximadamente 10m. ☛ Pág. 13
A luz solar directa ou a luz intensa de lâmpadas fluorescentes está a incidir sobre a área de recepção de luz do comando à distância?	Instale o videoprojector num local onde a luz solar directa não incida sobre a área de recepção de luz do comando à distância.
As pilhas estão gastas ou foram inseridas incorrectamente?	Insira pilhas novas, certificando-se de que são colocadas correctamente. ☛ Pág. 13

A presente secção descreve tarefas de manutenção como, por exemplo, a limpeza do videoprojector e a substituição de consumíveis.

Limpeza

O videoprojector deve ser limpo se ficar sujo ou se as imagens projectadas começarem a perder qualidade.

> ⚠ Atenção
> Não use sprays contendo gás inflamável para remover sujeira ou pó que estejam aderindo em partes como lentes ou filtros do projetor. Devido à lâmpada dentro do projetor ficar muito quente dentro do uso, os gases podem incendiar e resultar em fogo.

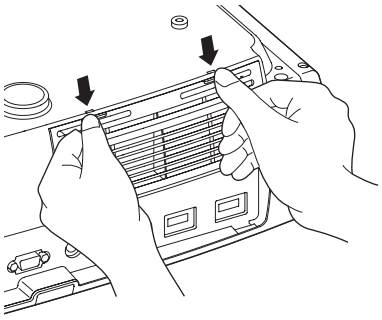
Limpar o filtro de ar

Se o filtro de ar ficar bloqueado com pó e se for apresentada a mensagem "O projector está sobreaquecido. Certifique-se de que nada bloqueia a ventilação do ar e limpe ou substitua o filtro.", limpe o filtro de ar.

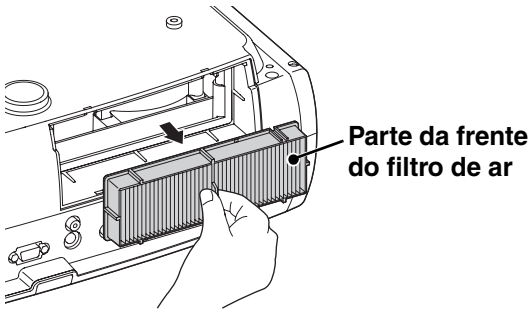
> Importante
> - Se o filtro do ar ficar obstruído com pó pode causar o sobreaquecimento, o que pode provocar problemas de funcionamento ou reduzir a vida útil das partes ópticas. Recomendamos que o filtro do ar seja limpo no mínimo uma vez de três em três meses. Se utilizar o videoprojector num local com pó, o filtro do ar deve ser limpo mais vezes.
> - O filtro de ar não pode ser lavado. Além disso, não deve utilizar detergentes ou solventes.
> - Se utilizar uma escova para a limpeza, escolha uma escova macia de cerdas longas e escove o filtro suavemente. Se escovar com demasiada força, poderá empurrar o pó para o interior do filtro de ar, sendo então difícil removê-lo.

1 Remova a tampa do filtro de ar.

Pressione as saliências para soltar as linguetas e puxe a tampa para cima.

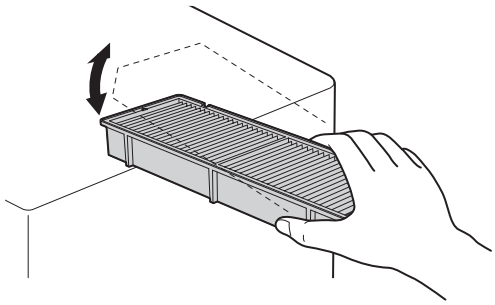


2 Retire o filtro de ar.



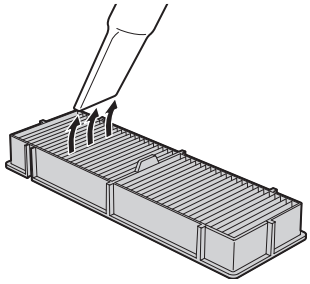
3 Bata quatro ou cinco vezes no filtro de ar, com a superfície virada para baixo, para sacudir o pó.

Segure no filtro pelo outro lado e volte a dar-lhe leves pancadas para sacudir o pó.



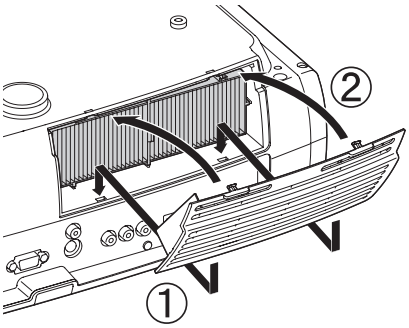
Importante: Não bata no filtro de ar com força, caso contrário, poderá torcê-lo ou parti-lo, deixando de poder ser utilizado.

4 Utilize um aspirador para remover o pó restante da superfície do filtro de ar.

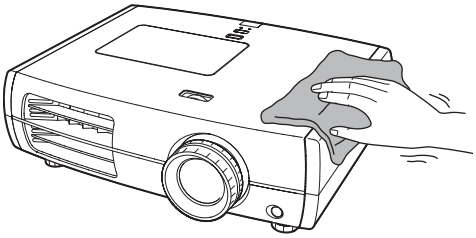


5 Instale o filtro de ar.

6 Instale a tampa do filtro de ar.



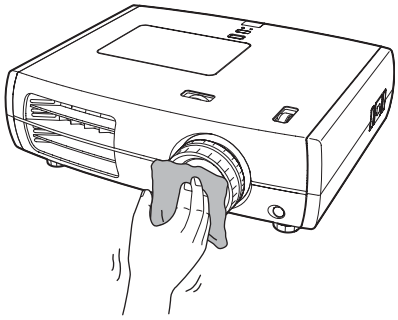
Limpar a caixa do videoprojector



Limpe a caixa do videoprojector com cuidado, utilizando um pano macio.
Se o videoprojector estiver particularmente sujo, humedeça o pano com água e uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, esprema muito bem o pano antes de o utilizar para limpar a caixa do videoprojector. Em seguida, limpe novamente a caixa com um pano macio e seco.

> **Importante** Não utilize substâncias voláteis como cera, álcool ou diluente para limpar a caixa do videoprojector.
> Se o fizer, pode provocar deformações na caixa e danificar o revestimento.

Limpar a lente



Para limpar a lente é preferível utilizar um compressor adquirido para o efeito. Em alternativa, pode limpá-la com cuidado com um pano de limpeza de óculos.

> **Importante** Não utilize materiais abrasivos para limpar a lente, nem a sujeite a choques, pois pode danificá-la muito facilmente.

Prazos de substituição de consumíveis

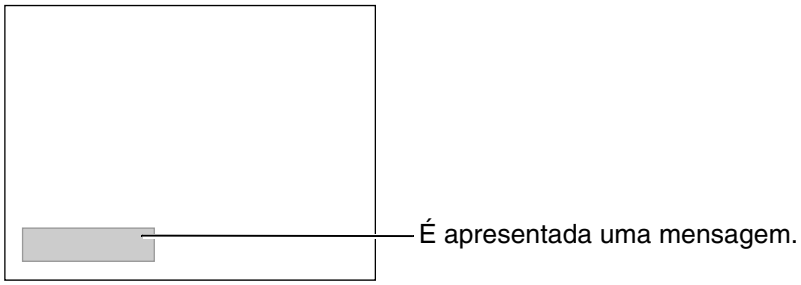
Prazo de substituição do filtro de ar

- Se o filtro de ar estiver partido ou se for apresentada a mensagem "Substituir" apesar de o filtro de ar ter sido limpo.

  Substitua por um filtro de ar opcional.
  ☛ Substituir o filtro de ar Pág. 53

Prazo de substituição da lâmpada

- A mensagem "Substituir Lâmpada." é apresentada no ecrã ao iniciar a projecção.



- As imagens projectadas ficam mais escuras ou começam a perder qualidade.

Sugestão:
- A mensagem de aviso de substituição está definida para ser apresentada após um mínimo de aproximadamente 3 900 horas de utilização da lâmpada de forma a manter o brilho e a qualidade iniciais das imagens projectadas. O tempo que decorre até à mensagem ser apresentada varia de acordo com as condições de utilização como, por exemplo, as definições do Modo cor.
  Se continuar a utilizar a lâmpada após este período, aumentam as probabilidades de a lâmpada se fundir. Quando for apresentada a mensagem de substituição da lâmpada, substitua-a o mais rapidamente possível por uma nova, mesmo que ela ainda esteja a funcionar.
- Como a duração da lâmpada varia em função das características da lâmpada e da forma como foi utilizada, a lâmpada pode ficar mais escura ou deixar de funcionar antes de ser apresentada a referida mensagem. Deverá ter sempre uma lâmpada sobresselente para quando for necessário.
- Contacte o seu revendedor local ou o endereço mais próximo entre aqueles fornecidos na *Lista de Contactos para Videoprojectores Epson*.

Substituir consumíveis

Substituir o filtro de ar

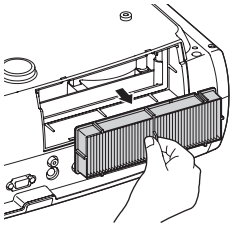
Sugestão: Elimine os filtros de ar usados de forma correcta e de acordo com a legislação em vigor.
Material da estrutura: PP
Materiais do filtro: PP, PET

1 Prima ⏻ ou ⏻ para desligar a alimentação e, em seguida, desligue o interruptor de alimentação principal.

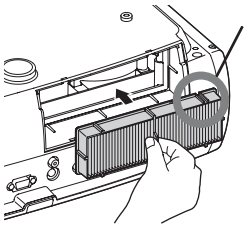
2 Retire a tampa do filtro de ar.

Pressione as saliências para soltar as linguetas e puxe a tampa para cima.

3 Retire o filtro de ar velho.

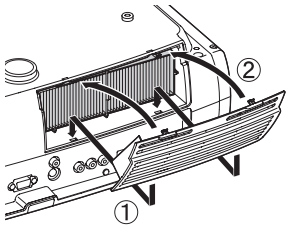


4 Insira o filtro de ar novo.



Instale com a ranhura virada para a direita.

5 Instale a tampa do filtro de ar.



Substituir a lâmpada

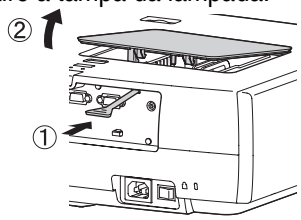
⚠ Atenção

Se a lâmpada deixar de trabalhar e necessitar de ser substituída, existe o risco de a lâmpada já estar partida.
Se substituir a lâmpada de um projector que foi instalado no tecto, deve sempre assumir que a lâmpada está partida e manuseá-la com muito cuidado quando a remover. Além disso, deve ficar ao lado do projector e não por baixo deste.

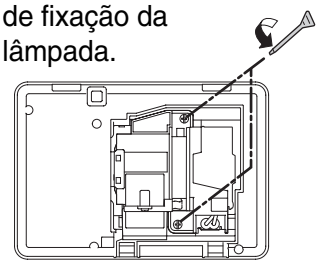
1 Prima ⏻ ou [⏻] para desligar a alimentação e, em seguida, desligue o interruptor de alimentação principal.

* Espere que a lâmpada arrefeça (demora aproximadamente 1 hora).

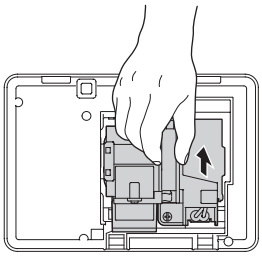
2 Introduza a chave de fendas da lâmpada de substituição fornecida no interruptor de abertura da tampa da lâmpada e retire a tampa da lâmpada.



3 Desaperte os parafusos de fixação da lâmpada.

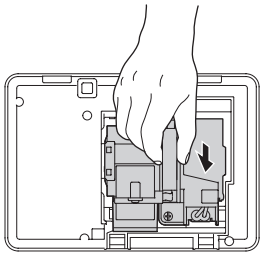


4 Retire a lâmpada velha.



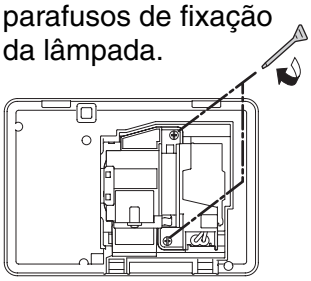
Puxe-a para cima.

5 Insira a lâmpada nova.

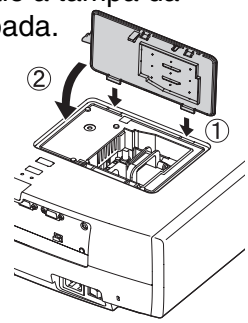


Certifique-se de que fica colocada correctamente.

6 Aperte bem os parafusos de fixação da lâmpada.



7 Instale a tampa da lâmpada.



Importante

- Instale a lâmpada e a tampa da lâmpada em segurança. Não será possível ligar o projector se a lâmpada ou a tampa da lâmpada não estiverem instaladas correctamente.
- Este produto inclui um componente da lâmpada que contém mercúrio (Hg). Tenha em atenção as normas locais relativas à forma adequada de deitar fora os resíduos ou de os reciclar. Não deite fora a lâmpada tal como faria com qualquer outro resíduo.

Reiniciar o tempo de funcionamento da lâmpada

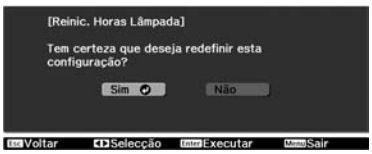
O tempo de funcionamento da lâmpada deve ser sempre reiniciado depois de a lâmpada ter sido substituída por uma nova.
O videoprojector dispõe de um cronómetro incorporado que mantém o registo do tempo de funcionamento da lâmpada. Quando o tempo de funcionamento cumulativo atingir um determinado ponto, o videoprojector apresentará uma mensagem de aviso de substituição da lâmpada.

1 Pressione ⏻ para ligar o videoprojector.

2 Pressione Menu para apresentar o menu de configuração.

3 Seleccione "Reinic. Horas Lâmpada" a partir do menu "Reiniciar".

4 Seleccione "Sim" e, em seguida, pressione Enter.



Se necessário, pode adquirir os acessórios opcionais/consumíveis indicados em seguida. Esta lista de acessórios/consumíveis opcionais será efectiva em: 09/2009. As informações relativas aos acessórios estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Varia consoante o país onde foi feita a aquisição.

■ Acessórios Opcionais

Ecrã Portátil de 50"	ELPSC06

Ecrã compacto e fácil de transportar.
Aspecto ▸▸ 4:3)

Ecrã Portátil de 60"	ELPSC07
Ecrã Portátil de 80"	ELPSC08
Ecrã Portátil de 100"	ELPSC10

Um ecrã portátil (tipo rolo). (Aspecto 4:3)

Cabo VGA-HD15 para PC	ELPKC02
Cabo VGA-HD15 para PC	ELPKC09
Cabo VGA-HD15 para PC	ELPKC10

(Para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)
Deve ser utilizado para ligar o videoprojector a um computador.

Suporte para Montagem no Tecto*	ELPMB20 ELPMB22

(com placa de tecto)
Utilize este suporte quando pretender instalar o videoprojector no tecto.

Tubo para Tecto 600 (600 mm/branco)*	ELPFP07
Tubo para Tecto 450 (450 mm/branco)*	ELPFP13
Tubo para Tecto 700 (700 mm/branco)*	ELPFP14

Utilize-o quando pretender instalar o videoprojector num tecto alto ou num tecto com painéis de contraplacado.

Tampa dos cabos (Mat Preta)	ELPCC02B
Tampa dos cabos (branca)	ELPCC01W

Utilize-a para tapar os cabos do videoprojector quando este está suspenso no tecto, para dar um efeito mais estético.

* É necessário um método especial de instalação para suspender o videoprojector a partir do tecto. Contacte o local de compra se pretender utilizar este método de instalação.

■ Consumíveis

Unidade de Lâmpada	ELPLP49

(1 lâmpada sobresselente, 1 chave de parafusos)
Utilize esta lâmpada para substituir as lâmpadas gastas.

Conjunto de Filtros de Ar	ELPAF21

(1 filtro de ar)
Utilize este filtro para substituir filtros de ar velhos.

Os valores podem variam ligeiramente dependendo do ajuste de Overscan.

Component Video (Componente Vídeo)

4:3 16:9 : Aspecto Unidades: Pontos

Sinal	Resolution (Resolução)	Modo de aspecto			
		Modo Normal	Modo Total	Zoom	Largo
SDTV (480i, 60Hz)	720×480 720×360 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
SDTV(576i, 50Hz)	720×576 720×432 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
SDTV (480p)	720×480 720×360 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
SDTV(576p)	720×576 720×432 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
HDTV (720p) 16:9	1280×720	1920×1080 16:9	-	-	-
HDTV(1080i) 16:9	1920×1080	1920×1080 16:9	-	-	-
HDTV(1080p) 16:9	1920×1080	1920×1080 16:9	-	-	-

*Sinal Letterbox

Composite Video (Vídeo Composto)/S-Vídeo

4:3 16:9 : Aspecto Unidades: Pontos

Sinal	Resolution (Resolução)	Modo de aspecto			
		Modo Normal	Modo Total	Zoom	Largo
TV(NTSC)	720×480 720×360 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
TV(PAL, SECAM)	720×576 720×432 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9

*Sinal Letterbox

Imagem de Computador (analógico RGB)

Unidades: Pontos

Sinal	Resolution (Resolução)	Modo de Aspecto			
		Modo Normal	Modo Total	Zoom	Largo
VGA 60	640×480 640×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
VESA72/75/85, iMac*1	640×480 640×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SVGA 56/60/72/75/85, iMac*1	800×600 800×450 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
XGA 60/70/75/85, iMac*1	1024×768 1024×576 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
WXGA60-1	1280×768	1800×1080	1920×1080	1920×1080	-
WXGA60-2	1360×768	1912×1080	1920×1080	1920×1080	-
SXGA 60/70/75	1152×864	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
	1280×1024	1350×1080			-
	1280×960	1440×1080			1920×1080
MAC13"	640×480	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
MAC16"	832×624	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
MAC19"	1024×768	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
MAC21"	1152×870	1430×1080	1920×1080	1920×1080	-

*1 Não é possível a ligação se o equipamento não tiver uma porta de saída VGA.
*2 Sinal Letterbox
É possível projectar sinais que não estão indicados na tabela acima. No entanto, algumas funções podem estar limitadas, nesse caso.

Sinal de entrada a partir da porta de entrada [HDMI1] / [HDMI2]

Unidades: Pontos

Sinal	Resolution (Resolução)	Modo de Aspecto			
		Modo Normal	Modo Total	Zoom	Largo
VGA 60	640×480 640×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV (480i, 60Hz)	720×480 720×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV(480p)	720×480 720×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV(576i, 50Hz)	720×576 720×432 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV(576p)	720×576 720×432 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
HDTV (720p)	1280×720	1920×1080	-	-	-
HDTV(1080i)	1920×1080	1920×1080	-	-	-
HDTV(1080p)	1920×1080	1920×1080	-	-	-

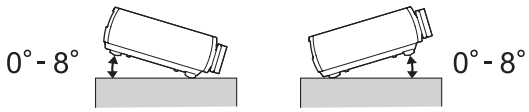
*1 Não é possível a ligação se o equipamento não tiver uma porta de saída VGA.
*2 Sinal Letterbox
É possível projectar sinais que não estão indicados na tabela acima. No entanto, algumas funções podem estar limitadas, nesse caso.

Nome do produto		EH-TW4500/TW4400	EH-TW3500/TW2900
Dimensões		450 (L) × 136 (A) × 360 (P) mm (não inclui pés)	
Dimensões do painel		0,74 polegadas de largura	
Método de visualização		TFT de polissilício de matriz activa	
Resolution (Resolução)		2.073.600 pixéis (1920 (L) × 1080 (A) pontos) × 3	
Frequências de varrimento (Analógicas/Digitais)		Relógio de pixel: 13,5 a 150 MHz	
		Horizontal: 15 a 80 kHz	
		Vertical: 24, 50 a 85 Hz	
Focagem		Manual	
Ajuste do zoom		Manual (aprox. 1 : 2,1)	
Desvio da lente		Manual (Máximo: Aprox. 96% na vertical, 47% na horizontal)	
Lâmpada (fonte de luz)		Lâmpada UHE, 200 W, Ref. ELPLP49	
Fonte de alimentação		100 a 240V CA±10%, 50/60Hz, 3,3 a 1,5A	100 a 240V CA±10%, 50/60Hz, 3,2 a 1,4A
Consumo de Energia	**Região 100 a 120V**	Em funcionamento: 297W	Em funcionamento: 282W
		Em espera: 0,2W	
	Região 220 a 240V	Em funcionamento: 284W	Em funcionamento: 269W
		Em espera: 0,4W	
Altitude de funcionamento		0 a 2286m	
Temperatura de funcionamento		+5 a +35°C (Sem condensação)	
Temperatura de armazenamento		-10 a +60°C (Sem condensação)	
Peso		Aprox. 7,5kg	Aprox. 7,3kg
Portas		Entrada Component (Componente) 1	Ficha de pinos RCA × 3
		Entrada PC (PC) 1	Mini D-sub 15 pinos (fêmea) azul
		Entrada HDMI* 2	HDMI Compatível HDCP, incompatível com sinais CEC
		Entrada de vídeo 1	Ficha de pinos RCA
		Entrada S-Vídeo 1	Mini DIN 4 pinos
		RS-232C 1	D-sub 9 pinos (macho)
		Trigger out 1	Ficha mini jack 3,5 mm

* Você pode conectar qualquer equipamento compatível HDMI ou DVI-D. Entretanto, dependendo do equipamento, o projector pode não projetar imagem alguma.

dnx pixelworks™ Neste videoprojector são utilizados circuitos integrados Pixelworks DNX™.

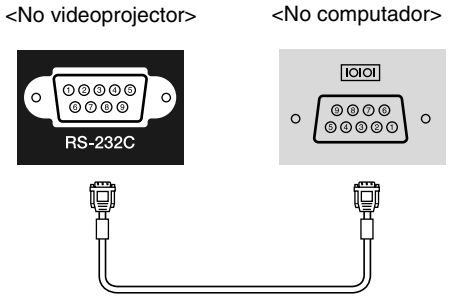
■ Ângulo de inclinação



Se o videoprojector for colocado com uma inclinação superior a 8º, o equipamento poderá sofrer danos e dar origem a um acidente.

■ Esquema do cabo RS-232C

- Formato do conector : D-Sub 9 pinos (macho)
- Conector de entrada do videoprojector : RS-232C



<No videoproje-ctor>		(cabo série para PC)		<No computador>
GND	5	———	5	GND
RD	2	◄———	3	TD
TD	3	———►	2	RD

Sinal	Função
GND	Sinal de ligação à terra
TD	Transmissão de dados
RD	Recepção de dados

Em seguida encontra-se uma explicação de alguns termos utilizados neste manual e que podem não ser totalmente familiares ou que não foram explicados no manual propriamente dito. Para obter mais informações também podem ser consultadas outras publicações disponíveis no mercado.

Alinhamento

A emissão de sinais a partir de computadores tem uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens resultantes não terão uma boa qualidade. O processo de fazer corresponder a frequência destes sinais (o número dos picos no sinal) denomina-se "Alinhamento". Se o tracking não for correctamente executado, as imagens projectadas apresentarão faixas verticais largas.

Arrefecimento

Este é o processo através do qual a lâmpada do videoprojector é arrefecida depois de ter aquecido devido à sua utilização. É efectuado automaticamente quando o botão [Power] (Alimentação) no comando à distância ou no painel de controlo do videoprojector é pressionado para desligar o videoprojector. Não desligue o botão principal de alimentação enquanto está a decorrer o processo de arrefecimento, caso contrário este processo não funcionará correctamente. Se o período de arrefecimento não conseguir terminar normalmente, a lâmpada e os componentes iternos do videoprojector continuam com temperaturas elevadas e isto pode encurtar a vida útil da lâmpada ou causar problemas de funcionamento do videoprojector. O videoprojector demora cerca de 16 segundos a arrefecer. O tempo real varia de acordo com a temperatura externa do ar.

Aspecto

Relação entre o comprimento e a altura de uma imagem. As imagens HDTV▸▸ têm um aspecto de 16:9 e aparecem alongadas. O aspecto das imagens padrão é 4:3.

Component Video (Vídeo Componente)

Sinais de vídeo que têm os sinais de brilho de vídeo e os sinais de cor separados, para fornecerem uma qualidade de imagem melhor.
Na TV de alta definição (HDTV), refere-se a imagens compostas por três sinais independentes: Y (sinal de luminância) e Pb e Pr (sinais de diferença de cor).

Composite video (Vídeo composto)

Sinais de vídeo que têm os sinais de brilho de vídeo e os sinais de cor misturados. Tipo de sinais geralmente utilizados pelo equipamento de vídeo doméstico (formatosNTSC▸▸, PAL▸▸ e SECAM▸▸).
Sinais de vídeo que consistem num sinal portador Y (sinal de luminância) no sinal de barra de cores e um sinal cromático ou de cores (CbCr).

Contraste

Para fazer com que o texto ou os gráficos sejam apresentados de uma forma mais nítida ou mais suave, basta aumentar ou diminuir o brilho relativo das áreas claras e escuras de uma imagem.

Dispositivo de segurança

Dispositivo que consiste numa caixa protectora com um orifício através do qual pode ser passada uma corrente anti-roubo, disponível no mercado, para prender o dispositivo a uma mesa ou coluna. Este videoprojector é compatível com o sistema de segurança denominado Microsaver Security System, fabricado pela Kensington.

HDMI

Acrónimo de High Definition Multimedia Interface e refere-se a um padrão para a transmissão digital de imagens de alta definição e sinais de áudio multicanais. HDMI é um padrão destinado a equipamento digital doméstico e computadores que permite transmitir sinais digitais na sua qualidade elevada original sem compressão e inclui também uma função de encriptação de sinais digitais.

HDTV

Acrónimo de High-Definition Television (Televisão de Alta Definição). Refere-se aos sistemas de alta definição que satisfazem as condições descritas em seguida.

- Resolução v*ertical de 720p ou 1080i ou superior (p = progressiva▸▸ , i = entrelaçada▸▸)
- Aspecto▸▸ do ecrã de 16:9
- Reprodução (ou saída) e recepção de áudio Dolby Digital

Interlace (Entrelaçamento)

Um método de varrimento de imagem onde a largura de banda do sinal utilizada é de aproximadamente metade daquela necessária para o varrimento sequencial quando as imagens com a mesma resolução de imagens paradas são emitidas.

NTSC

Acrónimo de National Television Standards Committee e um formato para emissões analógicas terrestres de televisão a cores. Este formato é utilizado no Japão, América do Norte, America Central e América do Sul.

PAL

Acrónimo de Phase Alternation by Line e um formato para emissões analógicas terrestres de televisão a cores. Este formato é utilizado em países da Europa Ocidental excepto a França e também em países asiáticos como, por exemplo, a China e em África.

Progressivo

Método de varrimento da imagem através do qual os dados de uma única imagem são "varridos" sequencialmente de cima para baixo para criar uma única imagem.

SDTV

Acrónimo de Standard Definition Television (Televisão de Definição Padrão). Refere-se aos sistemas televisivos padrão que não satisfazem as condições definidas para HDTV.

SECAM

Acrónimo de Sequential Couleur A Memoire e um formato para emissões analógicas terrestres de televisão a cores. Este formato é utilizado em França, Europa Oriental e na antiga União Soviética, bem como no Médio Oriente e em África.

Sinc.

A emissão de sinais a partir de computadores tem uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens resultantes não terão uma boa qualidade. O processo de fazer corresponder as fases destes sinais (a posição relativa dos picos e vales no sinal) denomina-se "Sinc.". Se os sinais não forem sincronizados, podem surgir problemas como cintilação, desfocagem e interferência horizontal.

SVGA

Tipo de sinal de imagem com uma resolução de 800 (horizontal) x 600 (vertical) pontos, que é utilizado pelos computadores compatíveis com IBM PC/AT.

S-Vídeo

Um sinal de vídeo que tem o componente de luminância e o componente de cor separados, para fornecerem uma qualidade de imagem melhor.
Refere-se a imagens compostas por dois sinais independentes: Y (sinal de luminância), e C (sinal de cor).

SXGA

Tipo de sinal de imagem com uma resolução de 1280 (horizontal) x 1024 (vertical) pontos, que é utilizado pelos computadores compatíveis com IBM PC/AT.

Taxa renovação

O elemento de emissão de luz de um ecrã mantém a mesma luminosidade e cor durante um período de tempo extremamente curto. Por este motivo, é necessário fazer o varrimento da imagem muitas vezes por segundo para actualizar o elemento de emissão de luz. O número de operações de refrescamento por segundo denomina-se "Taxa renovação", e é expresso em hertz (Hz).

VGA

Tipo de sinal de imagem com uma resolução de 640 (horizontal) x 480 (vertical) pontos, que é utilizado pelos computadores compatíveis com IBM PC/AT.

XGA

Tipo de sinal de imagem com uma resolução de 1.024 (horizontal) x 768 (vertical) pontos, que é utilizado pelos computadores compatíveis com IBM PC/AT.

YCbCr

O sinal portador contido no sinal da barra de cores utilizado nas transmissões de TV modernas. O nome vem do sinal Y (luminescência) e dos sinais CbCr (cromáticos [cor]).

YPbPr

O sinal portador contido no sinal da barra de cores utilizado em transmissões de TV (HDTV▸▸) de alta definição. O nome vem do sinal Y (luminescência) e dos sinais PbPr (diferença de cor).

A

Acessórios opcionais 56
Ajuste de posição da imagem projecção 16
Ajuste de tonalidade, saturação e luminosidade 20
Ajuste do zoom 6,16
Alinhamento 28,30,33
Apagar a memória 25,29,31,39
Arrefecimento 15,42
Aspecto 19,28,30,33
Auto ajuste 14,28,30,35
Automático 19
Avançados 28,30,32,35

B

Base frontal de fixação ajustável 6,17
Blocage fonctionne 29,31,37
Bloqueio parental 29,31,37
Botão principal de alimentação 8,14,15
Brilho 28,30,32

C

Cabo de alimentação 14
Chamar a memória 25,29,31
Comando à distância 7,13
Conectar a fonte de vídeo 12
Conectar a um computador 12
Consumíveis 56
Contraste 28,30,32
Consumo de energia 28,30,33
Cor 28,30,32
Cor do menu 29,31,38
Corrigir a inclinação do videoprojector 17

D

Desligar 15
Desvio da lente 6,16
Detecção movimento 28,34
Direct Power on 29,31,36
Distância de projecção 10

E

Ecrã inicial 29,31,38
EPSON Super White 28,30,35
Especificações 59
Expansão para 2-2 28,34
Expansão para 4-4 30,34

F

Filtro de ar 8
Filtro de cinema da Epson 18
Focagem 6,16
Fonte 29,31

G

Gamma 21,28,30
Ganho 22,28

H

HDTV 57,58
Horas da Lâmpada 29,31

I

Indicador de aviso 6,41
Indicadores 6,41
Info sinc 29,31
Interpol. de quadros 30,34
Íris Automática 23,28,30,33
Iluminação 29,31,37

L

Largo 19
Limite de vídeo HDMI 28,30,36
Limpar a lente 51
Limpar caixa do videoprojector 51
Limpar o filtro de ar 49
Língua 29,31,38

M

Melhoram. Contraste 30,33
Memória 24
Mensagem 29,31,38
Menu "Definições" 29,31,36
Menu "Imagem" 28,30,32
Menu "Info" 29,31
Menu "Memória" 29,31,39
Menu "Reiniciar" 29,31,40
Menu "Sinal" 28,30,33
Menu Completo 26
Menu de configuração 26
Menu de linhas 26
Menu superior 26
Menus 26
Métodos de projecção 11
Modo Alta Altitude 29,31,37
Modo Cor 18,28,30
Modo de Repouso 29,31,36
Modo Total 19

N

Nitidez 28,30,32
Nitidez (Avançada) 23,28,30,32
Nível Config. 28,30,35
Normal 19

O

Offset 22,28,30
Overscan 22,30,36

P

Painel de controlo 6
Porta 8,12,59
Porta [RS-232C] 8,59,60
Porta [Trigger out] 8,59
Porta de entrada [Component] 8,12,57,59
Porta de entrada [HDMI] 8,12,58,59
Porta de entrada [PC] 8,12,58,59
Porta de entrada [S-Vídeo] 8,12,57,59
Porta de entrada [Video] 8,12,57,59
Posição 28,30,34
Posição de Menu 29,31,38
Posição de zoom 19,28,30,33
Prazo de substituição das pilhas (Comando à distância) 13
Progressivo 28,30,34
Projecção 11,29,31,37

R

Red. ruído bloco 30,35
Red. ruído mosquito 30,35
Redução ruído 28,30,35
Reinic. Horas Lâmpada 29,31,40,55
Reiniciar 28,29,30,31,40
Reiniciar tudo 29,31,40
Renomear a memória 25,31,39
Resolução 29,31
Restabeleci. memória 25,31
RGB 28,30,32
RGBCMY 20,28,30,32

S

Salvar a memória 24,29,31
Saturação da cor 28,30,32
SDTV 57,58
Seleccionar a fonte de imagem 6,7,15
Sinal entrada 29,31,38
Sinal Vídeo 29,31,38
Sinc. 28,30,33
Sobreaquecimento 41
Submenu 26
Substituir a lâmpada 54
Substituir as pilhas 13
Substituir o filtro de ar 53
Super-resolution 30,33
S-Vídeo 12,57

T

Tamanho da imagem 10
Tamanho de zoom 28,30,33
Tamanho do ecrã 10
Tampa da lâmpada 6,54
Tampa da lente 6,14
Taxa renovação 29,31
Tecto 11,29,31,37
Temperatura Absoluta da Cor 28,30,32
Testar modelo 17
Tomada de alimentação 8,14
Tom da Pele 28,30,32
Trigger Out 29,31,37

U

Utilizar os menus de configuração 26

V

Vídeo Componente 12,57
Vídeo Composto 12,57
Visor 29,31,38
Visualização de Monitor Suportados 57
Visualizar fundo 29,31,38

X

x.v.Color 4,18

Y

YCbCr 12,29
YPbPr 12,29,31

Z

Zoom 19

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, arquivada ou transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem autorização prévia por escrito da Seiko Epson Corporation. Não é assumida nenhuma responsabilidade relacionada com patentes, no que diz respeito às informações contidas neste manual. Também não é assumida nenhuma responsabilidade por danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.

Nem a Seiko Epson Corporation, nem as suas filiais, se responsabilizam perante o comprador deste produto, ou perante terceiros, por danos, perdas, custos ou despesas incorridos pelo comprador ou por terceiros em resultado de: acidente, utilização indevida ou abuso deste produto, modificações, reparações ou alterações não autorizadas deste produto ou (excluindo os E.U.A.) falha de conformidade rigorosa com as instruções de utilização e manutenção da Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não será responsável por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de quaisquer opções ou consumíveis que não sejam os designados como Produtos Epson Originais ou Produtos Aprovados Epson pela Seiko Epson Corporation.

O conteúdo deste manual poderá ser alterado ou actualizado sem aviso prévio.

As ilustrações e ecrãs utilizados nesta publicação podem diferir das ilustrações e ecrãs actuais.

Aviso Geral:
x.v.Color é uma marca registada da Sony Corporation
Macintosh, Mac e iMac são marcas da Apple Inc.
IBM é uma marca registada da International Business Machines Corporation.
Windows, WindowsNT e PowerPoint são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos.
Dolby é uma marca comercial da Dolby Laboratories.
HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.
Pixelworks e DNX são marcas comerciais da Pixelworks, Inc.

Os nomes de outros produtos referidos neste documento têm uma finalidade meramente informativa e poderão ser marcas comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

© SEIKO EPSON CORPORATION 2009. Todos os direitos reservados.